

Anderlecht contact

MENSUEL / MAANDBLAD MARS / MAART 2017

WWW.ANDERLECHT.BE

166



Rêvons ensemble
LE FUTUR
D'ANDERLECHT

Samen dromen over het
ANDERLECHT
VAN MORGEN



DEMAIN
MORGEN

ANDERLECHT

ANDERLECHT

DES IMPULSIONS NOUVELLES AU BUDGET 2017

BEGROTING 2017: RUIMTE VOOR NIEUWE IMPULSEN

Collège des Bourgmestre et échevins College van burgemeester en schepenen



Éric Tomas Bourgmestre / burgemeester

Police – Affaires générales – Protocole – Accueil de la population – Affaires juridiques – Participation – Information – Fêtes et Cérémonies – Musées – Monuments et Sites – Tourisme – Politie – Algemene Zaken – Protocol – Onthaal Bevolking – Juridische Zaken – Participatie – Informatie – Feesten en Plechtigheden – Musea – Monumenten en Landschappen – Toerisme

Place du Conseil 1 Raadsplein | etomas@anderlecht.brussels
02 558 08 80 | 02 558 08 63



Gaëtan Van Goidsenhoven

Urbanisme – Développement urbain – Permis d'urbanisme – Permis d'environnement – Développement durable – Stedenbouw – Stadsontwikkeling – Stedenbouwkundige Vergunningen – Milieuvergunningen – Duurzame Ontwikkeling

Place du Conseil 1 Raadsplein | gvangoidsenhoven@anderlecht.brussels | 02 558 08 13



Fabrice Cumps

Enseignement – Finances – Personnel – Economat – Informatique – Crèches – Culture Fr – Bibliothèque Onderwijs FR – Financiën – Personeel – Informatica – Economaat – Kinderdagverblijven FR – Cultuur Fr – Bibliotheek FR

Place du Conseil 1 Raadsplein | fcumps@anderlecht.brussels | 02 558 08 24



Monique Cassart

Etat Civil – Population – Cimetière – Cultes – Burgerlijke Stand – Bevolking – Begraafplaats – Erediensten

Rue Van Lint 6 Van Lintstraat | mcassart@anderlecht.brussels | 02 558 08 21



Mustapha Akouz

Travaux Publics – Espaces verts – Régie des Quartiers – Prévention – Vie Associative – Occupation du domaine public – Openbare Werken – Groene Ruimten – Wijkenregie – Preventie – Samenlevingsopbouw FR – Bezetting Openbaar Domein

Avenue Joseph Wybran 45 Joseph Wybranlaan | makouz@anderlecht.brussels | 02 526 21 12



Françoise Carlier

Mobilité – Stationnement – Bien-être animal – Mobilité – Parkeerbeleid – Dierenwelzijn

Rue Van Lint 6 Van Lintstraat | fcarlier@anderlecht.brussels | 02 558 08 25



Elke Roex

Onderwijs NL – Kinderdagverblijven NL – Cultuur NL – Bibliotheek NL – Samenlevingsopbouw NL – Jeugd NL – Openbare Reiniging – Vervoer – Enseignement NL – Crèches NL – Culture NL – Bibliothèque NL – Vie Associative NL – Jeunesse NL – Propreté – Transport

Georges Moreaustraat 5 rue Georges Moreau | eroex@anderlecht.brussels | 02 558 08 23



Jean-Jacques Boelpaep

Affaires sociales – Tutelle administrative du CPAS – Santé – Hygiène – Egalité des chances – Pensions – Unité Sociale Logement – Sociale Zaken – Administratief toezicht op het OCMW – Gezondheid – Hygiène – Gelijke Kansen – Pensioenen – Sociaal Steunpunt voor Huisvesting

Rue d'Aumale 21 d'Aumalestraat | jjboelpaep@anderlecht.brussels | 02 526 85 56



Fatiha El Ikdimi

Logement – Infrastructures et Propriétés communales – Jeunesse FR – Huisvesting – Gemeentelijke Infrastructuur en Gemeente-eigendommen – Jeugd FR

Rue Van Lint 6 Van Lintstraat | felikdimi@anderlecht.brussels | 02 558 08 27



Sofia Bennani

SIPPT – Solidarité internationale-Sports – IDPBW – Internationale Solidariteit – Sport

Rue Van Lint 6 Van Lintstraat | sbennani@anderlecht.brussels | 02 558 08 28



Christophe Dielis

Economie – Classes moyennes – Emploi – Marchés – Rénovation urbaine – Contrats de quartier Economie – Middenstand – Tewerkstelling – Markten – Stadsvernieuwing – Wijkcontracten

Rue de Birmingham 225 Birminghamstraat | cdielis@anderlecht.brussels
02 526 59 91

Anderlecht Contact
11 parutions /
uitgaven – 48.000 ex.
Service Information
Dienst Informatie
anderlechtcontact@anderlecht.brussels

Responsable
de l'Anderlecht Contact /
Verantwoordelijke
voor Anderlecht Contact:
Séverine Buyse
Rédaction – Redactie
Séverine Buyse
Matthias Baert
Administration communale
d'Anderlecht
Place du Conseil 1,
1070 Anderlecht.
Gemeentebestuur Anderlecht
Raadsplein 1,
1070 Anderlecht
www.anderlecht.be
Font Alfphabet : OSP-foundry

**Numéro général /
Algemeen nummer
02 558 08 00**

Fax: 02 523 12 14
info@anderlecht.brussels

ER-VU: Marcel Vermeulen
Place du Conseil 1
Raadsplein
1070 Anderlecht



Fabienne Miroir
Présidente du CPAS
OCMW-voorzitster

Avenue R. Vander Bruggen 62-64
R. Vander Bruggenlaan
fabienne.miroir@cpas-anderlecht.be
02 529 41 02



Guy Wilmart
Président du Foyer Anderlechtois
Voorzitter van de Anderlechtse Haard
Chaussée de Mons 595 Bergensesteenweg
foyeranderlechtois@foyeranderlechtois.brussels
02 556 77 30

Chères Anderlechtoises,
chers Anderlechtois,

En ce mois de mars, le Collège présente le budget communal, ainsi que ses priorités d'investissements pour 2017. Ces dernières années, notre commune a fait de gros efforts pour poursuivre son redressement financier. Grâce à une gestion rigoureuse, nous rétablissons structurellement nos finances communales. D'ores et déjà, nous sommes très heureux de vous annoncer que les additionnels à l'impôt des personnes physiques et les additionnels au précompte immobilier n'augmenteront pas en 2017. Anderlecht reste donc la commune la moins chère de la région en ce qui concerne l'impôt sur le travail.

Même si l'équilibre financier est encore fragile, le budget 2017 permet de lancer de nouvelles initiatives et de poursuivre des projets d'envergure qui nous sont chers.

Pointons tout d'abord l'extension de la Maison communale (ajout d'une aile et restructuration de l'intérieur de l'îlot), la construction d'une salle des fêtes-omnisports à la Drève Olympique, la rénovation d'un bâtiment situé rue de Veeweyde, dans le but d'y abriter les services techniques communaux et d'offrir un meilleur accueil aux demandeurs de permis d'urbanisme et d'environnement, ainsi que la rénovation en profondeur du Parc Astrid. Les demandes de permis d'urbanisme ont été discutées avec les autorités régionales, et nous espérons enfin pouvoir désigner les maîtres d'œuvre cette année.

Ensemble, rêvons le futur d'Anderlecht : en page 13, vous retrouverez tous ces projets auxquels nous tenons. Ils vous seront présentés lors d'une grande exposition-événement, organisée en automne 2017 dans le centre COOP situé le long du canal. Elle montrera aux Anderlechtois que leur commune bouge, que des dizaines de projets urbanistiques, de logements, culturels, sociaux, sportifs, scolaires, destinés à la petite enfance, à la jeunesse, verront le jour dans les prochaines années et viendront modifier favorablement notre environnement et notre vivre-ensemble. Projetons-nous ensemble dans notre futur, dans « Anderlecht Demain ».

Passez un excellent mois de mars.

Éric Tomas - votre Bourgmestre

Beste Anderlechtenaar,

In maart stelt het college de gemeentebegroting voor, samen met de prioritaire investeringen in 2017. De laatste jaren heeft onze gemeente aanzienlijke inspanningen geleverd om het financieel herstel verder te zetten. Dankzij een strikt beheer, worden de gemeentelijke financiën op een structurele wijze hersteld. Wij zijn dan ook uiterst tevreden om u te kunnen aankondigen dat de opcentiemen op de personenbelasting en op de onroerende voorheffing in 2017 niet zullen stijgen. Hierdoor blijft Anderlecht de gemeente met de laagste belasting op werk van heel het Brussels Gewest.

Hoewel het evenwicht broos is, laat de begroting 2017 toe om nieuwe initiatieven te nemen en grootschalige projecten verder te zetten die voor ons belangrijk zijn.

We denken in de eerste plaats aan de uitbreiding van het gemeentehuis (door hier een vleugel aan toe te voegen en de binnenplaats onder handen te nemen), de bouw van een feest- en omnisportzaal in de Olympischedreef, de renovatie van een gebouw in de Veeweidestraat om er de technische diensten van de gemeente in onder te brengen en om de aanvragers van stedenbouwkundige vergunningen en milieuvergunningen beter te kunnen ontvangen. Naast al deze projecten, staat ook een verregaande vernieuwing van het Astridpark op het programma. De aanvragen tot stedenbouwkundige vergunningen werden met de gewestelijke overheden besproken en wij hopen dat we de bouwheren nog dit jaar kunnen aanstellen.

Laten we samen ook over de toekomst van Anderlecht dromen. Op pagina 7 van uw gemeentekrant worden onze projecten onder de aandacht gebracht. In de herfst van 2017, zullen deze projecten worden voorgesteld tijdens een grootse tentoonstelling-evenement in COOP, dat zich aan het kanaal bevindt. De Anderlechtenaren zullen zien dat er wat beweegt in hun gemeente. Dat er de komende jaren tientallen stedenbouwkundige projecten komen. Dat er projecten komen op het vlak van huisvesting, maar ook op sociaal en cultureel vlak. Dat er ook aan projecten rond sport en onderwijs wordt gedacht en dat er ook projecten zijn voor kinderen en jongeren. Dit alles zal onze leefomgeving en het samenzijn verbeteren. Laat ons samen onze toekomst inbeelden in het "Anderlecht van Morgen".

Ik wens u een uitstekende maand maart toe.

Éric Tomas - uw burgemeester

Sommaire Inhoud

4 ENTRETIEN /
INTERVIEW
Hanane Khiel,
créatrice de l'asbl
ConnectBX
oprichter van vzw
ConnectBX

6 ACTU

16 COULISSAS
DE WANDELGANG
Le service Prévention
lutte contre le
radicalisme
De Preventiedienst
bestrijdt radicalise-
ring

18 ÉVOLUTION
EVOLUTIE
CityCampus,
un nouveau
quartier mixte
CityCampus, een
nieuwe gemengde
wijk

20 CONCOURS
WEDSTRIJD

21 AGENDA
29 EVASION/
ONTSPANNING
De nouveaux
codes QR sur les
sites touristiques
Nieuwe QR-codes
op toeristische
trekpleisters



Entretien / Interview



“ **Face au discours défaitiste ambiant, j’avais envie de me bouger**

Ik wou me verzetten tegen het heersende defaitistische discours.

”

Inciter les jeunes à devenir acteurs du changement

Hanane Khiel est une jeune Anderlechtoise de 20 ans. Étudiante en sciences biomédicales à l'ULB et engagée dans le monde associatif bruxellois, elle vient de créer ConnectBX, une ASBL anderlechtoise qui veut aider les jeunes entre 15 et 25 ans à devenir acteurs du changement ! Mise sur pied à l'automne 2016, l'association a pris ses quartiers dans le nouvel espace « Biestebroek », situé rue de Veeweyde n°102.

Comment est née ConnectBX?

Alors que je faisais des recherches pour trouver de nouvelles associations bruxelloises dans lesquelles m'engager comme bénévole, je me suis rendu compte qu'il était vraiment difficile de trouver des infos. J'ai donc eu l'idée de créer une plateforme web qui présente et cartographie toutes les associations actives à Bruxelles, afin d'aider les jeunes à s'investir plus facilement.

Un projet de longue haleine?

L'équipe a commencé à se construire en octobre 2016. Pour l'instant, on se focalise sur l'outil (le site Internet) et l'inspiration : on souhaite faire des « BXTalks » - de mini-conférences d'environ 15 minutes - dans lesquelles les

jeunes parleraient de leur expérience en tant que bénévoles pour inspirer d'autres jeunes. On ne sait pas encore quelle forme serait la plus adaptée... mais on espère que le site sera opérationnel en septembre !

Pourquoi avez-vous décidé de vous engager?

C'est parti d'un besoin de faire autre chose que l'école, la famille et les amis. Face au discours défaitiste ambiant, j'avais envie de me bouger. J'ai d'abord été secouriste à la Croix-Rouge. Ensuite, je me suis engagée dans la lutte contre la discrimination à travers les projets de Femyso (une association qui lutte contre l'islamophobie) et de CoExist, un mouvement intercon-

victionnel de jeunes qui promeut le vivre-ensemble par le dialogue et la solidarité.

Quel est votre lien avec Anderlecht?

Je vis à Anderlecht depuis mes 2 ans. Grâce à CoExist, j'ai eu l'occasion de voyager à travers l'Europe. En m'éloignant de mon environnement et en découvrant d'autres pays, j'ai réalisé à quel point j'aimais vraiment vivre en Belgique et dans ma commune. Partir pour mieux revenir...

NB : ConnectBX est toujours à la recherche de bénévoles pour renforcer son équipe !

Jongeren aansporen om zelf voor verandering te zorgen

Hanane Khiel is 20 en woont in Anderlecht. Ze studeert biomedische wetenschappen aan de ULB en is betrokken bij het Brusselse verenigingsleven. Daarnaast richtte ze in de herfst van 2016 ConnectBX op, een vzw uit Anderlecht die jongeren tussen de 15 en 25 wil helpen om zelf voor verandering te zorgen. De vereniging bevindt zich in de nieuwe ruimte "Biestebroek", in de Vee-weidestraat 102.

Hoe is ConnectBX ontstaan?

Ik was op zoek naar nieuwe Brusselse verenigingen waar ik als vrijwilliger aan de slag kon. Toen ik besepte dat het heel moeilijk is om informatie te vinden, kreeg ik het idee om een online platform te creëren waarop alle verenigingen die actief zijn in Brussel, letterlijk in kaart worden gebracht en voorgesteld, zodat jongeren gemakkelijker hun steentje kunnen bijdragen.

Gaat het om een project van lange adem?

Het team begon zich in oktober 2016 te vormen. Voorlopig concentreren we ons op het werkmiddel (de website) en inspiratie. We willen namelijk "BXTalks" houden. Dat zijn mini-lezin-

gen van ongeveer 15 minuten die jongeren de kans geven om over hun ervaring als vrijwilliger te spreken en zo andere jongeren te inspireren. We hebben nog niet uitgemaakt welke vorm het meest geschikt is, maar we hopen dat de website in september operationeel zal zijn.

Waarom hebt u zich geëngageerd?

Ik wou eens tijd steken in iets anders dan school, gezin of vrienden en ik wou me verzetten tegen het heersende defaitistische discours. Eerst heb ik als hulpverlener bij het Rode Kruis gewerkt. Vervolgens hield ik me bezig met de projecten van Femyso (een vereniging die strijdt tegen islamofobie) en CoExist

(een interconvictionele jongerenbeweging die samenleven promoot via dialoog en solidariteit) om discriminatie te bestrijden.

Welke band heeft u met Anderlecht?

Ik woon al in Anderlecht sinds ik 2 jaar oud was. Dankzij CoExist kreeg ik de kans om door heel Europa te reizen. Toen ik afstand nam van mijn omgeving en andere landen ontdekte, besefte ik hoe graag ik in België en mijn gemeente woonde. Het was zoals weggaan om gelukkiger thuis te komen.

Opgelet: ConnectBX zoekt nog steeds teamleden!

BEGROTING 2017 IN EVENWICHT

De begroting 2017 werd goedgekeurd tijdens de gemeenteraad van 23 februari. Hoewel er gelet moet worden op het financiële evenwicht, laat de begroting toe om nieuwe initiatieven te nemen en grootschalige projecten verder te zetten, zoals de uitbreiding van het gemeentehuis en de bouw van een feest- en omnisportzaal in Neerpede.

De laatste jaren heeft onze gemeente aanzienlijke inspanningen geleverd om het financieel herstel verder te zetten. Ter herinnering hebben de doelstellingen van de drie eerste plannen het mogelijk gemaakt de budgettaire toestand te herstellen, zowel op het vlak van het lopende dienstjaar als van het gecumuleerde resultaat, dat in 2007 een tekort van 21 miljoen euro bedroeg en dit jaar een overschot van 500.000 euro laat optekenen.

De uitgaven van de gewone begroting bedragen 214,1 miljoen euro, waarvan meer dan de helft naar personeel van de gemeente en onderwijzend personeel gaat. De dotatie aan de politiezone wordt geïndexeerd met 3% en het voor het OCMW voorbehouden krediet wordt met 8% verhoogd. Het krediet dat aan het Virtus-project (actie met buurtpolitie en preventieactoren die het veiligheidsgevoel in het historische centrum moet verhogen) besteed wordt, werd ook opnieuw ingeschreven en geïndexeerd met 3%.

Verder wordt het beleid verdergezet om niet alle natuurlijke afvloeiingen systematisch te vervangen. Niettemin werd een bijkomende begrotingsenveloppe van 1,5 miljoen euro ingeschreven om nieuwe aanwervingen mogelijk te maken in de diensten die dit het meest nodig hebben, in het bijzonder de diensten die omwille van de bevolkingsexplosie meer

werk hebben (personeel, scholen, kinderdagverblijven, begrotingsloketten,...). De eerstelijnsdiensten die in de openbare ruimte werkzaam zijn (openbare reiniging, onderhoud van groene ruimten,...) genieten ook van deze enveloppe. De ontvangsten werden voorzichtig geschat en zijn overeenkomstig de ramingen die door verschillende niveaus (federaal en gewestelijk) werden meegedeeld. Verder stijgen de opcentiemen op de personenbelasting en de onroerende voorheffing niet in 2017. Hierdoor blijft Anderlecht de gemeente met de laagste belasting op werk van heel het Brussels Gewest.

Pertinente investeringen

De uitgaven van de buitengewone begroting bedragen dus 91,1 miljoen euro, voor 24% gefinancierd door subsidies, voor 1,5% door stedenbouwkundige lasten, voor 49% door leningen en voor 26% door eigen middelen. Voor het onderhoud van het gemeentelijke erfgoed worden aanzienlijke bedragen vrijgemaakt voor ambitieuze projecten voor de toekomst van onze gemeente, wat administratieve gebouwen, schoolinfrastructuur, kinderdagverblijven en sportinfrastructuur betreft.

Nieuwe impulsen

Dankzij een strikt beheer, kunnen er middelen worden vrijgemaakt voor nieuwe initiatieven, waaronder een aantal grootschalige projecten. We denken hierbij aan:

→ versterking van de socio-professionele inschakeling

van de meest kwetsbare doelgroepen, en dan voornamelijk jongeren, via tewerkstelling in sectoren die in de eerste plaats de leefomgeving van de Anderlechtenaren verbeteren.

- de uitbreiding van het gemeentehuis (door hier een vleugel aan toe te voegen en de binnenplaats onder handen te nemen) om, onder andere, de toegankelijkheid tot en gezelligheid in de Bevolkingsdienst te verbeteren.
- de bouw van het Neerpede-complex met een feest- en omnisportzaal.
- de renovatie van een gebouw in de Veeweidestraat om er de technische diensten van de gemeente in onder te brengen en om de aanvragers van stedenbouwkundige vergunningen en milieuvergunningen beter te kunnen ontvangen.
- de verregaande vernieuwing van het Astridparken de heropbouw van het Fabiolapaviljoen.
- de afwerking van de nieuwe school P24 en het kinderdagverblijf "Coquelicots" in de Erasmuswijk, de omvorming van de Curro-Hall tot een school en de renovatie van het "Bull"-gebouw waar lessen volwassenen onderwijs zullen doorgaan.
- wat de kinderdagverblijven betreft, de projecten "Lennik Noord" en "Passer" (partner-



schap met de BGHM).

- de verderzetting van het renovatieprogramma voor gemeentewoningen en de financiering van de duurzame wijkcontracten "Passer" en "Biestebroek".
- Inzake sport is een krediet voorzien voor de bouw van een kleedkamercomplex op de site van het Vercauterenstadion en voor de bouw van een clubhuis voor de hockeyclub in Neerpede.

UN BUDGET 2017 EN ÉQUILIBRE

Le budget 2017 a été approuvé au Conseil Communal du 23 février. Même si l'équilibre financier doit encore mobiliser toute notre attention, sa gestion rigoureuse permet de lancer de nouvelles initiatives et de poursuivre des projets d'envergure comme l'extension de la Maison communale et la construction d'une salle des fêtes-omnisports à Neerpede.



Ces dernières années, notre commune a fait de gros efforts pour poursuivre son redressement financier. Grâce à une gestion rigoureuse, nous rétablissons structurellement nos finances communales : tant sur le plan de l'exercice courant que sur celui du cumulé puisque le résultat cumulé qui était en déficit de 21 millions d'euros en 2007 se présente cette année avec un excédent de 500.000 euros.

Les dépenses du budget ordinaire s'élèvent à 214,1 millions d'euros dont plus de la moitié est consacrée au traitement du personnel communal et enseignant. La dotation à la zone de police est indexée de 3% et le crédit réservé au CPAS augmente de 8%. Le crédit consacré au projet Virtus (action concertée de la police de proximité et des acteurs de la prévention visant à renforcer le sentiment de sécurité dans le centre historique) est également réinscrit et indexé de 3%.

La politique de non remplacement systématique des départs naturels est poursuivie. Néanmoins, une enveloppe complémentaire d'1,5 million d'euros a été inscrite afin de permettre des recrutements dans des services qui voient leurs activités augmenter avec le boom démographique (personnel des écoles, des crèches, des guichets « population »...). Les services « de première ligne » qui interviennent dans les espaces publics (comme la propreté ou l'entretien des espaces verts par exemple) bénéficieront également de cette enveloppe.

L'additionnel à l'impôt des Personnes physiques et l'additionnel au Précompte immobilier n'augmenteront pas en 2017. Anderlecht reste donc la commune la moins chère de la région en ce qui concerne l'impôt sur le travail.

Des investissements pertinents

En 2017, les dépenses du budget extraordinaire s'établissent à

91,1 millions d'euros, financés à 24% par des subsides, 1,5% par des charges d'urbanisme, 49% par des emprunts et 26% par des fonds propres. Si une partie de ce budget sert à entretenir le patrimoine communal, des montants importants sont dédiés à des projets ambitieux pour l'avenir de notre commune en matière de bâtiments administratifs, d'infrastructures scolaires, de crèches ou d'équipements sportifs.

Des impulsions nouvelles

Une gestion rigoureuse permet aujourd'hui de dégager des moyens pour de nouvelles initiatives, dont certaines de grande envergure. Parmi ces projets, pointons :

- le renforcement de la politique d'insertion socio-professionnelle des publics les plus fragilisés de notre commune et en particulier des jeunes au travers de mise à l'emploi dans des secteurs qui concernent avant tout l'amélioration du cadre de vie des Anderlechtois ;
- les travaux d'extension de la Maison communale (construction d'une nouvelle aile et restructuration de l'îlot intérieur) afin d'améliorer, entre autres, l'accessibilité et la convivialité du service Population ;
- la création du complexe de Neerpede accueillant une

salle de fêtes et une salle omnisports ;

- la rénovation d'un bâtiment situé rue de Veeweyde, dans le but d'y abriter les services techniques communaux et d'offrir un meilleur accueil aux demandeurs de permis d'urbanisme et d'environnement ;
- la rénovation en profondeur du Parc Astrid, ainsi que la reconstruction du pavillon Fabiola ;
- la finalisation de la nouvelle école P24 et de la crèche des Coquelicots situées à Erasme, la réaffectation en école du Curo-Hall et la rénovation du bâtiment « Bull » qui accueillera des cours de promotion sociale ;
- en matière de crèches, les projets « Lennik Nord » et « Compas » (partenariats avec la SLRB), ainsi que le projet « Petits Ramiers » ;
- la poursuite du programme de rénovation des logements communaux et le financement des contrats de quartier durables « Compas » et « Biestebroek » ;
- au niveau du sport, outre la nouvelle salle omnisports, citons la construction d'un complexe de vestiaires sur le site du stade « Vercauteren » et d'un club-house pour le club de hockey à Neerpede.



La conteuse Catherine Pierloz dirige la mise en voix de "Libres de poésie" Vertelster Catherine Pierloz zorgt voor begeleiding tijdens de voordracht van "Libres de poésie"



« La robe de la mariée », un spectacle de l'atelier-théâtre du Cactus - De deelnemers aan de theaterworkshop van Cactus brengen "La robe de la mariée" © Patricia Gémont

ODE AAN ALLE VROUWEN

In het kader van de Internationale Vrouwendag, organiseert de dienst Gelijke Kansen, in samenwerking met het Participatiehuis en de dienst voor Gezondheids promotie, van 8 tot 22 maart voor de Anderlechtenaren een 2 weken durend programma vol ontmoetingen, tentoonstellingen, workshops, vertoningen en opvoeringen rond het thema vrouwenrechten.

Op woensdag 8 maart wordt de Vrouwendagen, die 15 dagen duren, van 13u30 tot 18u in schoonheid op gang getrapt in de Curo-Hall (Ropsy Chaudronstraat 7). Alle Anderlechtenaren zijn welkom. De namiddag start met een welkomstwoord door de gemeentelijke gezagsdragers, gevolgd door een vertoning van de film van Peterbos "A travers la fenêtre". Deze film werd gemaakt door devrouwen van de mama-café's in Peterbos. L'Aiguille dorée brengt een modeshow die gevolgd wordt door een concert van Iza Love. Zij brengt liedjes met Franse teksten

begeleid door oosterse muziek (viool en percussie). Om het feest af te sluiten, voorzien de groep "bien-être au Peterbos" en de leerlingen van het vijfde leerjaar van de Nellie-Melbaschool een hapje in het kader van een kookworkshop, omkaderd door Infor-femmes.

Vrouwen in de media

Vrouwen in de media is het thema van 2017 en dit wordt weergegeven met de vertoning van de documentaire "Satellite Queens", gevolgd door een debat. Afspraak op 9 maart om 18u30 in het Participatiehuis. Op 10 maart gaat de voorstelling schaduwtheater "le chemin des femmes: ombres et

lumières" door om 10u in de Boutique culturelle en op 14 maart kunnen bezoekers naar de film "Frankie" van Fabienne Berthaud kijken, gevolgd door een debat. Afspraak in het Participatiehuis om 13u30. Op 15 en 22 maart vindt in het Participatiehuis een workshop plaats waarbij deelnemers seksistische beelden in reclame leren ontdekken

Vrouwenwandeling in Kuregem

Vzw Cactus heeft, met de groep die alfabetiseringslessen volgt, geschreven over "la Femme du Silence". De werken worden van 8 tot 25 maart tentoongesteld op

de balkons van buurtbewoners die meedoen en krijgen een plaatsje in de uitstalramen in de Van Lintstraat.

Tentoonstelling "Libres de poésie"

Plastisch kunstenaar Sandra De Boerdère heeft poëzieboekjes gemaakt, samen met mensen die een verstandelijke beperking hebben. Het resultaat is ruw en ongewoon en wordt samengebracht met beelden die hun leefwereld illustreren. Deze delicate stukjes poëzie worden van 9 tot 29 maart tentoongesteld in de Boutique culturelle (Van Lintstraat 16). Op donderdag 9 maart om 14u lezen



*Des objets poétiques
créés lors d'ateliers avec
des personnes handica-
pée mentales
Personen met een men-
tale beperking werkten
tijdens workshops aan
poëzie*

ODE À TOUTES LES FEMMES

Du 8 au 22 mars, dans le cadre de la journée internationale des femmes, le service Égalité des chances en collaboration avec la Maison de la Participation et le Service de Promotion de la Santé propose aux Anderlechtoises et Anderlechtois deux semaines de rencontres, expositions, ateliers, projections et spectacles autour de la thématique des droits des femmes.

de deelnemers van vzw Cactus de teksten voor onder leiding van vertelster Catherine Pierloz.

Groot aanbod workshops

Op 9 maart is er een workshop breien en haken, op 14 maart is er een schrijfworkshop en op 16 maart, ten slotte, vindt in het Steunpunt Passer de workshop "Self Esteem" plaats.

+ info

De Vrouwendagen van 15 dagen lang vinden in Anderlecht plaats van 8 tot 22 maart. Ontdek het volledige programma via www.participatie-anderlecht.be via <http://www.participatie-anderlecht.be>

Pour inaugurer la quinzaine des femmes, les Anderlechtoises et Anderlechtois sont invités à la fête d'ouverture qui se déroulera le mercredi 8 mars de 13h30 à 18h au Curo Hall (rue Ropsy Chaudron 7). L'après-midi débutera par un petit mot de bienvenue des autorités communales suivi de la projection du film d'animation « A travers la fenêtre », réalisé par les femmes du café-mamans du Peterbos. Un défilé de mode sera proposé par l'Aiguille dorée. Le groupe Iza Love interprétera des chansons à textes en français, ondulant sur des rythmes orientaux (violin et percussions). La fête se clôturera par un goûter préparé par le groupe bien-être du Peterbos et les enfants de 5e primaire de l'école Nellie Melba dans le cadre d'un atelier cuisine encadré par Infor-femmes.

Les femmes dans les médias

Tel est le thème de cette édition 2017 qui sera notamment développé à travers le documentaire « Satellite Queens » projeté le 9 mars à 18h30 à la Maison de la Participation. Le spectacle de théâtre d'ombre « Le chemin des femmes : ombres et lumières » sera présenté le 10 mars à 10h à la Boutique Culturelle. Le film-débat « Frankie » de Fabienne Berthaud sera projeté le 14 mars à 13h30 à la Maison de la Participation. Un atelier pour décrypter les images sexistes diffusées par la pub aura lieu les 15 et 22 mars à la Maison de la Participation.

Promenade au féminin à Cureghem

L'asbl Le Cactus a mené un travail d'écriture sur la « Femme du Silence », par le biais de groupes d'alphabétisation. Du 8 au 25 mars, toutes les réalisations se-

ront exposées aux balcons des habitants partenaires et sur les vitrines de la rue Van Lint.

Exposition « Livres de poésie »

Sandra de Boerdère, artiste plasticienne, a travaillé à la création de livrets poétiques lors d'ateliers avec des personnes handicapées mentales. Il en résulte une parole brute et décalée, accompagnée de graphismes illustrant leur univers. Ces délicats objets de poésie seront présentés à la Boutique culturelle (rue Van Lint 16) du 9 au 29 mars. Le jeudi 9 mars à 14h, les participantes de l'asbl Le Cactus mettront certains textes en voix, sous la direction de la conteuse Catherine Pierloz.

De nombreux ateliers

Au programme notamment : un atelier pour apprendre à tricoter et crocheter (9 mars) et un atelier d'écriture (14 mars), tous deux organisés à la Maison de la Participation, ainsi qu'un atelier estime de soi (16 mars) à l'Antenne de quartier Compas.

+ info

La quinzaine des Femmes se déroule du 8 au 22 mars à Anderlecht. Découvrez le programme complet sur www.participatie-anderlecht.be

Construction d'un dépôt souterrain de métro à Erasme

La STIB procède actuellement à la construction d'un nouveau dépôt de métro sous le boulevard Simonet, dans le prolongement de la ligne 5 (station Erasme).

Pour garantir la mobilité dans le quartier, la STIB travaillera de manière alternative sur le boulevard Simonet. A cet effet, les premiers travaux consisteront à élargir la voirie existante pour permettre ce trafic et à créer une bande centrale uniquement accessible aux véhicules d'urgence.

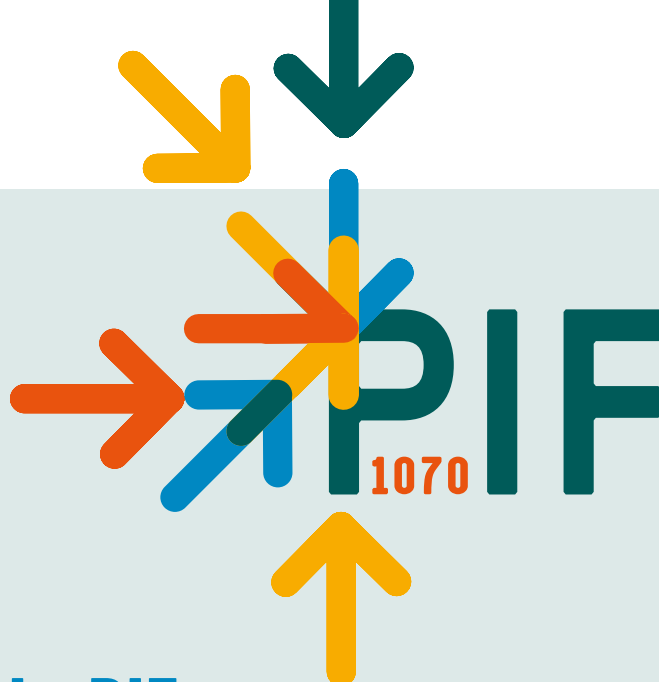
Entre la mi-février et la fin septembre 2017, des travaux seront réalisés sur tout le côté nord du boulevard Simonet, entre le rond-point Simonet et le rond-point dit du « Cora ». La circulation se fera dans les deux sens sur les voies allant initialement vers le Ring (côté sud).



Bouw van een ondergrondse stelplaats aan metrostation Erasmus

De MIVB is gestart met de bouw van een nieuwe metrostelplaats onder de Simonetlaan om de frequentie van metrolijn 5 (station Erasmus) te verhogen.

Om de mobiliteit in de wijk te garanderen, zal de MIVB afwisselend op beide zijden van de Simonetlaan werken. Daarom wordt eerst de bestaande weg verbreed om het verkeer in beide richtingen mogelijk te maken en een centrale strook in te richten die enkel toegankelijk is voor spoeddiensten. Van midden-februari tot eind september 2017 wordt er gewerkt op de volledige noordkant van de Simonetlaan, tussen de Simonet-rotonde en de Cora-rotonde. Het verkeer zal in beide richtingen verlopen op de rijbaan aanvankelijk gaande naar de Ring (Zuidkant).



Le PIF, un nouveau point d'(in)formation jeunesse

Le mercredi 15 mars à 11h30, un nouveau point d'(in)formation (PIF) pour les jeunes de 12 à 26 ans ouvrira ses portes à la rue Wayez n°2, dans le cadre du contrat de quartier durable Biestebroek. Créé par le service Jeunesse de la commune, en partenariat avec Infor Jeune Bruxelles en collaboration avec la Plateforme Jeunesse communale, 'PIF 1070' propose ses services autour de trois axes : participation, information et formation.

INFORMATION

Un nouveau local de permanence, situé au 2 rue Wayez, est ouvert tous les lundis et mardis de 13h à 17h, et le mercredi de 10h à 18h. Les jeunes peuvent y poser tous types de questions concernant le logement, les études, le travail, la sexualité, le sport, les loisirs, le volontariat, ... Certaines associations ont également une présence régulière : l'asbl Objectif pour les informations sur les démarches de nationalité, l'asbl JAVVA pour le volontariat à court et long terme en Belgique ou à l'étranger, le projet JEEP pour l'aide à la rédaction de CV et les jobs étudiant, la Mission Locale pour des séances collectives d'aide à l'emploi, ...

PARTICIPATION

Deux ordinateurs sont disponibles pour écrire un TFE, rédiger un CV, chercher un job, etc. Vous y trouverez également une « Give Box » : venez y déposer des livres, objets de décoration, CD, DVD, acces-

soires, ... que vous n'utilisez plus et prenez gratuitement ce dont vous avez besoin. Un panneau d'affichage est disponible pour vos petites annonces : recherche/demande de baby-sitting, aide aux devoirs, vente en seconde main, ... et permettra ainsi l'échange de petits services entre habitants.

FORMATION

L'espace F, un lieu de formation situé au 453 chaussée de Mons, propose des formations courtes, des initiations, des conférences et des séances collectives sur l'emploi, en collaboration avec les partenaires du PIF.

N'hésitez pas à consulter l'agenda des activités et à liker la page « PIF 1070 » sur Facebook !

+ infos

PIF 1070, point d'(in)formation jeunesse
Rue Wayez 2
pif1070@gmail.com

Travaux de rénovation à De Rinck

Comme vous l'avez peut-être remarqué, GC De Rinck, l'un des 22 centres socioculturels néerlandophones de Bruxelles, est en cours de rénovation. Les bâtiments, acquis dans les années '70, se situent à l'angle de la place de la Vaillance et de la rue du Chapitre.

Un concours a été organisé en 2008 pour la conception des travaux. Les utilisateurs du Rinck ont eu l'occasion de donner leur avis sur les fonctions et l'apparence du nouveau bâtiment, avant que le projet ne soit présenté, la demande de permis élaborée et déposée. Les travaux ont commencé en janvier 2017 et devraient se clôturer en avril 2018.

Nouveau design

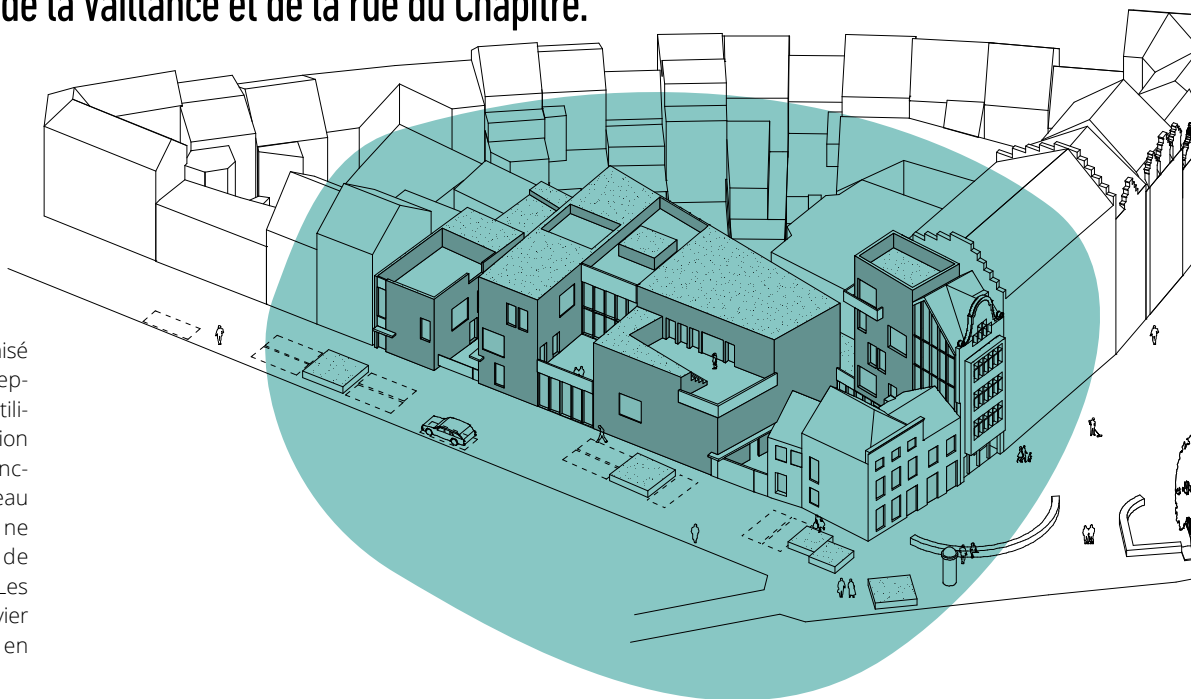
Les bâtiments de la place la Vaillance, notamment celui du n°7 et la façade de l'ancienne taverne De Rinck sont classés. Ils seront donc conservés et restaurés. Les autres bâtiments, situés rue du Chapitre 1 à 13, seront démolis et complètement reconstruits. Le design est simple avec une grande entrée centrale, une variété d'espaces intérieurs et extérieurs, de la lumière naturelle et peu de distance entre les différents espaces. L'entrée principale s'effectuera désormais par la grande porte vitrée de l'ancienne taverne, avant de pénétrer dans le long couloir du nouveau bâtiment.

Emplacement temporaire

L'administration et la réception sont temporairement déplacées au 26 place de la Vaillance, presque en face de l'ancienne réception. Tant les activités du Rinck que les cours se déroulent actuellement à l'Académie voor Beeldende Kunst, place de la Vaillance 17.

+ infos

De Rinck, place de la Vaillance 26
02 524 32 35 - derinck@vgc.be



Verbouwingen in GC De Rinck

Misschien hebt u het al gemerkt. GC De Rinck, één van de 22 Nederlandstalige sociaal-culturele centra van Brussel, wordt verbouwd. De gebouwen, die in de jaren '70 werden aangekocht, bevinden zich op de hoek van het Dapperheidsplein en de Kapittelstraat en waren aan vervanging toe.

In 2008 werd een wedstrijd uitgeschreven voor het ontwerp.

In de daaropvolgende jaren konden de gebruikers van De Rinck hun mening geven over de functies en het uitzicht van het nieuwe gebouw. Het ontwerp werd voorgesteld. De bouwvraag ingediend en aangepast. De werkzaamheden begonnen in januari 2017 en zullen minstens tot april 2018 duren.

Nieuw ontwerp

De panden aan het Dapperheidsplein, namelijk het hoekgebouw op nr. 7 en de gevel van het vroegere

eetcafé De Rinck zijn geklasseerd. Ze blijven dan ook behouden en worden gerestaureerd. De andere gebouwen, Kapittelstraat nr. 1 tot en met nr. 13, worden gesloopt en daarna volledig nieuw gebouwd. Het ontwerp is eenvoudig met één grote centrale ingang, een afwisseling van binnen- en buitenruimtes, veel daglicht en geen grote afstanden tussen de verschillende ruimten. Het vroegere eetcafé wordt de centrale inkom en via één grote glazen toegangsdeur op het Dapperheidsplein, wandelt u door de lange gang

het nieuwe gebouw binnen.

Tijdelijke locatie

De administratie en het onthaal bevinden zich tijdelijk op het Dapperheidsplein 26, schuin tegenover het vroegere onthaal. Zowel de activiteiten van De Rinck, als de cursussen, vinden voorlopig plaats in de Academie voor Beeldende Kunsten, Dapperheidsplein 17.

+ info

De Rinck, Dapperheidsplein 26
02 524 32 35 - derinck@vgc.be

Promenade interculturelle À CUREGHEM

À travers une promenade d'environ 2 heures dans le quartier de Cureghem, le service Prévention propose aux associations, professionnels et habitants d'Anderlecht et d'ailleurs, de mieux comprendre l'histoire du quartier.

Anecdotes récentes et plus anciennes, visites de lieux-clé (abattoirs, quartier des voitures d'occasion...), analyses sociologiques et questionnements politiques (au sens «gestion de la cité») jalonnent le parcours, permettant de mieux comprendre comment vit un quartier «mondialisé» dans la capitale de l'Europe.

Cureghem regroupe à lui seul plus de 25 000 personnes de 120 nationalités différentes, originaires de tous les continents. Plus qu'un quartier populaire, Cureghem agit comme un point d'entrée sur la ville pour les migrants, un quartier «de transit» pour bon nombre d'habitants. Comment ces habitants socialisent-ils et construisent-ils le fameux vivre-ensemble ? Quels rôles jouent les structures collectives (associations, institutions, entreprises, administrations) dans ce processus ? Quelles ressources sociales et économiques sont exploitées à Cureghem ? Et de quelle manière ?

Le quartier est trop souvent mis en avant pour ses déficits : manque d'emploi, de propreté, de logements, de sécurité, d'espaces verts, d'ouverture, etc. Il possède pourtant de nombreux atouts et une longue histoire d'accueil des populations immigrées.

Les «promenades interculturelles à Cureghem» sont gratuites et peuvent être organisées à la demande, même le week-end.

+ infos

vmarage@anderlecht.brussels
0499 867 158



Prosperus4 présente ses instruments à cordes aux enfants

LES ÉLÈVES DE P15 MOORTEBEEK S'ÉVEILLEN À LA MUSIQUE CLASSIQUE

Fin janvier et début février, les élèves de l'école P15 MoortebEEK ont eu la chance d'accueillir quatre musiciens de l'Orchestre National de Belgique dans leur classe. Un moment d'éveil musical et d'échanges qu'ils ne risquent pas d'oublier.

À l'initiative du centre culturel Escale du Nord, le quatuor à cordes «Prosperus4» a initié les enfants de 2^e, 3^e, 4^e et 5^e année primaire à la musique classique. Sophie (violin 1), Gayané (violin 2), Tine (alto) et Johannes (violoncelle) ont présenté leurs instruments avant d'alterner mini-concerts, partage d'impressions et questions-réponses avec les enfants, à la fois ravis, émus et enthousiastes.

Prosperus4 est un quatuor à cordes composé de musiciens professionnels travaillant au sein de l'Orchestre National de Belgique, de l'Opéra de Liège et du Brussels Philharmonic. Pour eux, la musique est l'expérience du vivant, elle se joue comme dans la vie : avec émotion et plaisir.



Interculturele wandeling IN KUREGEM

De Preventiedienst nodigt verenigingen, professionelen en inwoners van Anderlecht uit voor een wandeling van ongeveer 2 uur door Kuregem om de geschiedenis van de wijk beter te begrijpen.

Tijdens de wandeling worden de deelnemers getraakteerd op recente en minder recente anecdotes en bezoeken ze belangrijke plaatsen, zoals de Slachthuizen of de wijk waar veel tweedehandswagens worden verkocht. Verder is er ruimte voor sociologische analyses en worden ook beleidskwesties (over het beheer van de wijk) behandeld. Aan de hand van dit alles kunnen de deelnemers beter begrijpen wat het betekent om te leven in een mondiale wijk in de hoofdstad van Europa.

In Kuregem wonen meer dan 25000 mensen met 120 verschillende nationaliteiten en uit alle continenten. Kuregem is meer dan een volkswijk. Voor migranten is het de toegangspoort tot de stad en voor velen is Kuregem ook een transitwijk. Hoe gaan burgers op sociaal vlak met elkaar om en hoe

werken ze aan het fameuze samenleven? Welke rol spelen de gemeenschappelijke structuren, zoals verenigingen, instituten, bedrijven en administraties in dit proces? Welke sociale en economische bronnen worden in Kuregem aangeboord en op welke manier gebeurt dit?

Kuregem komt al te vaak negatief in beeld met zaken, zoals de hoge werkloosheid, netheid, huisvesting, veiligheid, groene ruimten, toegankelijkheid, enz. Toch beschikt de wijk over heel wat troeven en heeft het een rijke geschiedenis wat de opvang van immigranten betreft. De interculturele wandelingen in Kuregem zijn gratis en kunnen op aanvraag worden georganiseerd, ook tijdens het weekend.

+ info

vmarage@anderlecht.brussels
0499 867 158

ANDERLECHT DEMAIN

Ensemble, rêvons le futur d'Anderlecht

À l'automne 2017, une grande exposition-événement vous sera proposée sur le thème « Anderlecht Demain ». Cette exposition permettra de rassembler et de montrer aux Anderlechtois des projets urbanistiques, de logement, scolaires, culturels ou sociaux qui verront le jour aux quatre coins de notre commune et que nous vous présenterons régulièrement dans notre magazine Anderlecht Contact.

Un nouvel ensemble de logements, le réaménagement d'une place ou d'une cité-jardin, une nouvelle école... chacun de ces projets participe à l'évolution de vos quartiers, modifie le paysage urbain de votre quotidien, pour en faire l'Anderlecht de 2030 ou de 2050.

Cette année, notre souhait a été de rassembler tous ces projets dans un événement, intitulé « Anderlecht Demain ». Sous cette bannière, c'est une grande exposition-événement qui vous sera proposée à l'automne 2017 dans le magnifique centre COOP situé le long du canal. Cette exposition sera accompagnée d'une série d'animations et d'activités dédiées à tous. L'objectif d'Anderlecht Demain est tout d'abord de montrer aux Anderlechtois que notre commune bouge, que des dizaines de projets vont voir le jour dans les prochaines années et modifier considérablement notre commune. Il s'agit également de montrer que ces projets mis bout à bout participent

à une ambition globale, positive et cohérente pour le développement d'Anderlecht : la vision développée dans le Plan communal de développement.

Pour rappel, le PCD approuvé en 2014 est un outil qui donne aux autorités et à l'administration des objectifs et des balises pour améliorer le cadre de vie des Anderlechtois, dans le respect des principes du développement durable. Il fixe des objectifs stratégiques de développement pour l'ensemble de la commune et se focalise sur des projets phares : Neerpede-Vogelzang, le Centre, Cureghem et le sud du Canal.

De manière plus concrète, l'objectif d'Anderlecht Demain c'est aussi de permettre aux Anderlechtois de mieux connaître leur commune, sa géographie, ses limites et sa diversité, de nous projeter ensemble dans le futur de notre commune, dans « Anderlecht Demain ».

ANDERLECHT MORGEN

Dromen over toekomst Anderlecht

Tijdens de herfst van 2017 zal u de kans krijgen een grootse tentoonstelling-evenement te bezoeken rond het thema «Anderlecht Morgen». Tijdens deze tentoonstelling kunnen de Anderlechtenaren een blik werpen op stedenbouwkundige projecten, projecten rond huisvesting, culturele projecten en sociale projecten in heel Anderlecht, die overigens regelmatig aan bod komen in de gemeentekrant Anderlecht Contact.

Nieuwe woningen, de vernieuwing van een plein of een tuinwijk of een nieuwe school. Al deze projecten helpen onze wijken om te evolueren en wijzigen het stedelijke landschap, zodat men het Anderlecht van 2030 of 2050 kan uitbouwen.

Dit jaar willen we al deze projecten dan ook samenbrengen tijdens één en hetzelfde evenement, namelijk «Anderlecht Morgen». Het gaat om een grootse tentoonstelling-evenement dat in de herfst van 2017 zal

doorgaan in het prachtige COOP aan het kanaal. Bij de tentoonstelling hoort heel wat animatie en er zijn verschillende activiteiten voor iedereen.

Anderlecht Morgen wil de Anderlechtenaren eerst en vooral tonen dat er wat beweegt in onze gemeente en dat er de komende jaren tientallen projecten het licht zullen zien, die ook heel wat zullen veranderen. Verder willen we ook tonen dat al deze projecten samen deel uitmaken van een globale, po-

sitieve en coherente ambitie voor de ontwikkeling van Anderlecht: de visie die wordt ontwikkeld in het Gemeentelijk Ontwikkelingsplan.

Ter herinnering: het GemOP werd in 2014 goedgekeurd en biedt zowel de gezagsdragers als de administratie zowel doelstellingen als krachtlijnen om de leefomgeving van de Anderlechtenaren te verbeteren en dit met respect voor duurzame ontwikkeling. Het legt ook strategische doelstellingen vast voor de ontwikkeling van

heel de gemeente en richt zich op volgende voornaamste projecten: Neerpede-Vogelzang, Centrum, Kuregem en Kanaal-Zuid.

Concreet is Anderlecht Morgen ook een kans voor de Anderlechtenaren om niet alleen hun gemeente, maar ook de geografie, de grenzen en de diversiteit beter te leren kennen en samen naar de toekomst van onze gemeente te kijken aan de hand van «Anderlecht Morgen».

UNE MOTHERS SCHOOL contre les extrémismes violents

Une première « Mothers School » a vu le jour à Anderlecht en octobre 2016, en partenariat avec la commune d'Anderlecht et l'association SAVE Belgium, représentée par Saliha Ben Ali dont le fils est parti et décédé en Syrie.

La Mothers School est un concept créé par une ONG autrichienne qui consiste à organiser des ateliers de discussion destinés aux mamans dont les enfants sont vulnérables face à la radicalisation. Il s'agit d'un espace où les mères peuvent parler ouvertement de leur situation familiale, échanger des informations, apprendre à reconnaître les signes d'une éventuelle radicalisation et élaborer des stratégies pour empêcher que leur enfant ne se radicalise.

Déclinés sous forme de dix modules hebdomadaires, ces ateliers abordent des thèmes tels que l'estime de soi, la place de

la mère dans la communauté, le développement psychosocial de l'enfant, la communication au sein de la famille, les extrémismes violents, la place du père, ...

Une deuxième Mothers school pourrait voir le jour à Anderlecht. Si ce projet vous intéresse, n'hésitez pas à contacter Véronique Bayet (Maison de la Prévention) au 02 526 16 13.



MOTHERS SCHOOL tegen gewelddadig extremisme

In oktober 2016 werd de eerste "Mothers School" in Anderlecht opgericht. Een Oostenrijkse NGO bedacht het concept, waarbij praatsessies worden gehouden voor moeders wiens kinderen kwetsbaar zijn voor radicalisering.

De gemeente Anderlecht werkt samen met SAVE Belgium, die vertegenwoordigd wordt door Saliha Ben Ali, wiens zoon naar Syrië trok en er sneuvelde. Voor de moeders wordt een ruimte voorzien waar ze openlijk kunnen praten over hun gezins-situatie. Verder krijgen ze de kans om informatie uit te wisselen, leren ze tekenen van

eventuele radicalisering te herkennen en werken ze strategieën uit om te vermijden dat hun kind radicaliseert.

De praatsessies omvatten tien wekelijkse modules over thema's, zoals het zelfbeeld, de plaats van de moeder in de gemeenschap, de psychosociale ontwikkeling van het kind; communicatie binnen het gezin, gewelddadig extremisme en de rol die de vader speelt.

Mogelijks komt er nog een tweede Mothers School in Anderlecht. Hebt u interesse in dit project? Contacteer dan Véronique Bayet van het Preventiehuis via 02 526 16 13.

DIMANCHE 26 MARS À 14H OU 16H

Visite guidée

Rendez-vous à l'entrée de COOP, Quai Fernand Demets 23

Durée : environ 1h30. Gratuit.

Inscription obligatoire

**02 526 83 51 (du lundi au vendredi de 9h à 15h)
ou par mail à tourisme@anderlecht.brussels**

ZONDAG 26 MAART OM 14U

Geleide wandeling

Afspraak aan de ingang van COOP Fernand Demetskaai 23

Duur: ongeveer 1u30. Gratis.

**Inschrijven kan via 02 526 83 51 (van
maandag tot vrijdag van 9u tot 15u)
tourism@anderlecht.brussels**

En bref 
En dan nog
dit

Appel à projets «Quartiers Verts»

L'opération "Quartiers Verts" se poursuit en 2017! Des habitants d'Anderlecht se mobilisent régulièrement autour d'un projet de rue ou de quartier et, depuis lors, nous observons

une cascade de fleurs et de plantes qui embellissent notre commune. Cette année, la commune soutient à nouveau des projets émanant des citoyens qui souhaitent embellir leur quartier. Les groupes d'habitants et les associations peuvent envoyer leur projet jusqu'au 5 avril. Pour obtenir le règlement et le dossier de participation, vous pouvez contacter

le 02 523 45 54 ou 02 526 21 02 (service Cadre de vie). Ces documents sont également disponibles sur www.anderlecht.be.
Les dossiers sont à remettre avant le 5 avril 2017 au service « Cadre de Vie - Espaces verts », Avenue Joseph Wuybran 45 espacesverts@anderlecht.brussels



COOP – Centre d'entreprises et de découvertes du canal

COOP a pris ses quartiers dans l'ancienne meunerie Moulart reconvertie en pôle économique et culturel. Ce lieu conte l'histoire de 200 ans de développement économique et industriel à Bruxelles en bordure du canal, cet acteur économique sans qui l'histoire de la capitale aurait été tout autre. COOP, c'est 4000m² restaurés dont 1000m² dédiés au centre de découvertes canal. Sur le toit, une terrasse panoramique de 360° offre une vue imprenable et inédite sur Bruxelles.



COOP Bedrijven- en ontdekkingscentrum van het kanaal

COOP heeft zijn intrek genomen in de gewezen maalterij Moulart, die tot een economische en culturele pool werd omgebouwd. Het bezoek vertelt het verhaal van 200 jaar economische en industriële ontwikkeling in het Brusselse kanaalgebied, zonder hetwelk de geschiedenis van de hoofdstad er helemaal anders zou uitzien. COOP is meer dan 4000 gerestaureerde vierkante meter groot, waarvan 1000m² in het teken van het ontdekkingscentrum van het kanaal staat. Vanop het panoramisch dakterras van 360° heeft u een adembenemend en uniek uitzicht op Brussel.



Jusque fin avril, COOP propose aux enseignants d'expérimenter en grandeur nature les animations mises en place pour les enfants et les jeunes.

Coop biedt leerkrachten tot eind april de kans om op grote schaal te experimenteren met de animatie voor kinderen en jongeren.

Projectoproep "Duurzame wijken"

In 2017 wordt de operatie "Groene Wijken" verdergezet! De Anderlechtenaren werken regelmatig aan een project in hun straat of wijk en hierdoor sieren steeds meer bloem- en plantenbakken onze gemeente. Ook dit jaar

steunt de gemeente projecten van burgers die hun buurt mooier willen maken. Groepen inwoners en verenigingen kunnen hun project tot 5 april indienen. U kunt het reglement en deelnamedossier verkrijgen via 02.523.45.54-02.526.21.02 (departement Leefkader). U vindt de documenten terug via www.anderlecht.be

De dossiers moeten voor 5 april bezorgd worden aan "Groene-Ruimten/Leefkader":
Joseph Wybranlaan 45
groeneruimten@anderlecht.brussels

Coulisses / De wandelgang



Gezinnen en professionelen gewelddadig radicalisme helpen bestrijden

In 2014, naar aanleiding van de opzettelijke brandstichting in de Rida-moskee in Anderlecht en de aanslag in het Joods Museum van België en van andere schokkende gebeurtenissen, kreeg de gemeente Anderlecht een bedrag toegewezen van de federale overheid om twee werknemers aan te werven om gewelddadige radicalisering tegen te gaan.

Véronique Bayet is maatschappelijk assistent en sociologe van opleiding. Ze is de contactpersoon voor burgers die zich zorgen maken over iemand uit hun omgeving

De individuele- en gezinsbegeleiding is gratis en verloopt in alle vertrouwen.

en biedt individuele- en gezinsbegeleiding. De begeleiding vindt bij de mensen thuis of in het Preventiehuis (Kapelaanstraat 2) plaats, is gratis en verloopt in alle vertrouwen. Er wordt allerlei hulp aange-

boden: luisteren en morele steun bieden, raad geven om te gaan met een bepaalde situatie, dedramatiseren en tekenen van radicalisering herkennen, analyseren van de psychologische noden en begeleiding bij het zoeken van een school, bij hoorzittingen bij de politie, of ondersteuning bij het nemen van juridische en administratieve stappen. Verder is er ook een project om ouders te ondersteunen via "Mother School" (meer hierover op pagina 14).

Véronique Bayet dient ook als aanspreekpunt voor eerstelijns-werkers die in Anderlecht actief zijn, zoals leerkrachten, straathoekwerkers, begeleiders van jeugdhuizen en verantwoordelijken van verenigingen, terwijl Marjon Goetinck een masterdiploma in de "Studies van het Midden-Oosten en Noord-Afrika"

behaalde. Naast diverse tools (filmvoorstellingen gevolgd door een debat, getuigenissen, ...) om de kritische geest aan te scherpen, biedt ze ook workshops aan in scholen of jeugdhuizen. Verder organiseert ze ook sensibiliseringssessies voor professionals die het radicaliseringsfenomeen en zijn uitdagingen beter willen begrijpen.

+ info

**Neem gerust contact op via
02 526 16 13 - 02 526 11 79**

preventierad@anderlecht.brussels



Comment soutenir des familles ou des professionnels face au radicalisme violent ?

En 2014, suite à l'incendie volontaire de la mosquée Rida à Anderlecht, à l'attentat au Musée Juif de Belgique et à d'autres événements interpellants, la commune d'Anderlecht – à l'instar de Molenbeek, Schaerbeek, Bruxelles-Ville et Saint-Gilles – a reçu une allocation fédérale pour mettre sur pied une cellule de prévention de la radicalisation violente, composée de deux employées à temps plein.

Véronique Bayet est assistante sociale et sociologue de formation. Personne ressource pour tous les habitants inquiets au sujet d'un membre de leur entourage, elle propose un accompagnement individuel et familial. Cet accompagnement est gratuit et se déroule en toute confidentialité, que ce soit à domicile ou à la Maison de la Prévention (rue du

Cet accompagnement individuel et familial est gratuit et se déroule en toute confidentialité.

Chapelain 2). L'aide proposée peut consister en une écoute et un soutien moral, des conseils pour gérer une situation déterminée, dédramatiser et reconnaître d'éventuels

signes de radicalisation, une analyse des besoins d'ordre psychologique et un accompagnement dans des démarches à réaliser (trouver une école, auditions policières, démarches juridiques et administratives). Elle propose également un atelier de soutien à la parentalité via le projet « Mothers School » (plus d'infos en p.14).

Par ailleurs, Véronique Bayet est une interface pour les acteurs de première ligne à Anderlecht

(enseignants, éducateurs de rue, encadrants de maison de jeunes, responsables d'associations...).

Marjon Goetinck possède un master en études du Moyen-Orient et de l'Afrique du Nord. Elle propose de nombreux outils (ciné-débats, témoignages, etc.) et des animations dans les écoles ou maisons de jeunes pour développer une réflexion critique, mais aussi des séances de sensibilisation accompagnées par un dossier pédagogique pour tout professionnel qui souhaite mieux comprendre le phénomène de radicalisation et ses enjeux.

+ infos

N'hésitez pas à prendre contact avec le service par téléphone au 02 526 16 13 ou au 02 526 11 79 ou par mail : preventionrad@anderlecht.brussels.

Évolution / Evolution



CityCampus, nieuwe gemeen

Vroeger

Het voormalige Gryson-gebouw bevindt zich naast de Elkaplast-fabriek, in de buurt van de campus van CERIA-COOVI, tussen de Emile Grysonlaan, de Lijstersstraat en de Aardbeienstraat. Toen dat bedrijf zijn activiteiten stopzette, lag de site van 17.600 m² er verlaten bij en besloot citydev.brussels, belast met de economische ontwikkeling in Brussel, er CityCampus te ontwikkelen. Dit is een gemengd project dat een KMO-park combineert met sociale woningen en studentenwoningen. De hangars, kanto-

ren en de woning die op de site stonden, werden afgebroken om plaats te maken voor dit nieuwe project. Dit is het resultaat van de samenwerking tussen CityDev, de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij, de gemeente Anderlecht en de Anderlechtse Haard.

NU

In het gebouw komen 72 sociale woningen, 298 studentenwoningen, een preventiesteunpunt en 94 parkeerplaatsen, 246 individuele studentenkamers, 16 studio's

Een gemengd project dat een KMO-park met sociale woningen en studentenwoningen combineert.



ngde wijk met uitstraling

en 4 gedeelde appartementen. Tot slot omvat het project om en bij de 5.000 m² ateliers voor voedingsbedrijven. De sociale woningen zullen worden beheerd door de Anderlechtse Haard. Het gaat om 34 appartementen met 1 slaapkamer en 38 woningen met 2 slaapkamers. Het principe van de verticale mix wordt gevolgd, waardoor de ateliers zich op het gelijkvloers en de woningen zich op de verdiepingen bevinden. De site wordt in twee verdeeld door een voetgangerszone met groene ruimten waar de inwoners elkaar kunnen ontmoeten.

Een aantal sociale woningen zullen bereikbaar zijn voor mensen met een beperkte mobiliteit en alle appartementen hebben een eigen terras, balkon of tuin. Verder komt elk atelier uit op de openbare ruimte en zullen ze bereikbaar zijn via een binnenplaats, die voor een groot deel overdekt is door een glazen, geluidswerend afdak om de overlast voor de omwonenden te beperken. De architecten hopen dat de werkzaamheden eind 2018 starten.



*Un concept de mixité verticale inédit à Bruxelles, en face du CERIA
Deze verticale mix is uniek in Brussel
en bevindt zich tegenover COOVI*

CityCampus, un nouveau quartier mixte d'envergure

HIER

L'ancien bâtiment dénommé « Gryson » - situé à proximité du campus CERIA-COOVI, entre l'avenue Émile Gryson, la rue des Grives et la rue des Fraises - abritait l'usine Elkoplast. Lorsque celle-ci a fait faillite en 2007, le site d'une superficie totale de 17.600 m² est resté à l'abandon. L'agence citydev.brussels, en charge du développement économique en région bruxelloise, a décidé d'y implanter « CityCampus », un projet mixte combinant parc PME, logements sociaux et logements pour étudiants. Les anciens hangars, les bureaux et l'habitation qui se dressaient sur le site ont été rasés pour laisser la place au nouveau projet, fruit d'une collaboration entre CityDev, la Société du Logement de la Région Bruxelloise, la commune d'Anderlecht et le Foyer anderlechtois.

AUJOURD'HUI

Le futur bâtiment accueillera 72 logements sociaux, 298 logements pour étudiants, une antenne de prévention, 94 places de parking et 5000 m² d'ateliers destinés aux

entreprises spécialisées dans les métiers de bouche. Les logements étudiants seront constitués de 246 chambres individuelles, 16 studios et 4 appartements communautaires. Quant aux logements sociaux, ils seront gérés par le Foyer anderlechtois et consisteront en 34 appartements d'1 chambre et 38 appartements de 2 chambres. Suivant le concept de mixité verticale, les ateliers seront situés au rez-de-chaussée et les logements aux étages. Le site sera partagé en deux parties par une rue piétonne avec des espaces verts où les habitants pourront se rencontrer. Certains logements sociaux seront accessibles aux personnes à mobilité réduite et tous les appartements disposeront de leur propre terrasse, balcon ou jardin. Par ailleurs, chaque atelier donnera sur la place publique et sera accessible par une cour intérieure, en grande partie couverte par un auvent vert et antibruit afin de limiter les nuisances pour les logements voisins. Les architectes espèrent débiter le chantier fin 2018.



La photographie d'archive du mois de février représentait l'estaminet « In Roomen » qui se trouvait à l'angle de la rue du Greffe et de la rue d'Aumale (voir photo ci-contre).

C'est la bonne réponse d'**Elisabeth Sallé** qui a été tirée au sort. Félicitations !

Op de foto van februari zag u de kroeg "In Roomen", die zich op de hoek van de Griffiestraat en de d'Aumalestraat bevond.

Elisabeth Sallé gaf het goede antwoord en kwam als winnaar uit de bus. Proficiat!

NOUVEAU CONCOURS |
ANDERLECHT
NIEUWE WEDSTRIJD



N D

D'HIER À AUJOURD'HUI

E R L

VROEGER EN NU

E C I I T



Voici une vue d'archive d'un lieu précis à Anderlecht. Reconnaissez-vous avec précision la rue ou le lieu-dit où cette photographie a été prise ?

Bekijk dit archiefbeeld van een plaats in Anderlecht. Herkent u de straat of de precieze plaats waar deze foto werd genomen?

Stuur uw antwoord **voor 13 maart** naar anderlechtcontact@anderlecht.brussels en misschien wint u wel een mand met **heerlijke streekproducten** met: *hoevebrood gebakken op een houtvuur, geperste kop op grootmoeders wijze, hoevriebie, verse geitenkaas, pottekeis,*

geuze en kriek van Cantillon, citroencake, rijsttaart en mattentaarten.

U kunt ook per post reageren door uw antwoord te versturen naar de Dienst Informatie - Raadsplein 1, 1070 Anderlecht.



Envoyez votre réponse à anderlechtcontact@anderlecht.brussels avant le **13 mars** et vous remporterez peut-être un **panier gourmand** composé de *savoureux produits du terroir : pain de campagne cuit*

au bois, tête pressée à l'ancienne, Brie fermier, chèvre frais, Pottekeis, geuze et kriek Cantillon, cake au citron, tarte au riz et matons. Vous pouvez également participer par courrier postal en envoyant votre réponse au Service Information-Place du Conseil 1 - 1070 Anderlecht.

VENREDI 24 MARS À 20H

L'enfant sauvage

On a trouvé une enfant sauvage sur la place du Jeu de Balle. Ses cris s'entendent de loin, on la voit semordre et saliver comme une bête. Au milieu de la foule et de l'indifférence, un homme s'intéresse à elle, tente de l'arracher à l'oubli. Il nous raconte la réalité qu'il découvre derrière les mots : accueil d'urgence, juge, famille, père, enfant, administration, adoption, home. Dans ce monologue poignant, Céline Delbecq ose aborder des sujets durs avec une humanité vivifiante. En Belgique, il y a 2000 enfants en attente de famille d'accueil à court et moyen terme. L'Enfant Sauvage est avant tout un monologue théâtral, mais il peut avoir une résonance concrète au-delà de la représentation.

Escale du Nord, salle Molière, rue d'Aumale 2

Entrée: 10 €

Infos et réservation : 02 528 85 00



LES ACTIVITÉS DANS MA COMMUNE
DE ACTIVITEITEN IN MIJN GEMEENTE

Agenda

N'HÉSITEZ PAS À NOUS INFORMER SUR VOS ACTIVITÉS !
ORGANISEERT U EEN ACTIVITEIT? LAAT HET ONS WETEN!
02 558 08 16 / ANDERLECHTCONTACT@ANDERLECHT.BRUSSELS

CINÉMA CINÉMA

MERCREDI 1ER MARS À 14H

Peter et Elliott le dragon

Le vieux Monsieur Meacham a toujours raconté aux enfants du quartier des histoires de dragon féroce qui résiderait dans la forêt du Pacific Northwest. Grace, sa fille garde-forestier, n'y a jamais cru... jusqu'au jour où elle rencontre le mystérieux Peter. Agé de 10 ans, sans famille ni maison, il prétend vivre dans la forêt avec un dragon géant appelé Elliott.

Escale du Nord - Salle Molière, 2 rue d'Aumale

Entrée: 1,5€

Infos et préventes: 02 528 85 00

MARDI 21 MARS À 20H

Suffragette

Au début du 20^e siècle en Angleterre, des femmes de toutes conditions décident de se battre pour obtenir le droit de vote. Puisque les manifestations pacifiques n'ont rien donné, celles que l'on appelle les suffragettes finissent par avoir recours à la violence pour se faire entendre. Dans ce combat pour l'égalité, elles sont prêtes à tout risquer: leur travail, leur maison, leurs enfants, et même leur vie. Maud est l'une de ces femmes. Jeune, mariée, mère, elle va se jeter dans le tourbillon d'une histoire que plus rien n'arrêtera.

Avec Carey Mulligan et Helena Bonham Carter.

Entrée: 5€

Salle Molière, rue d'Aumale 2

www.cineclubanderlecht.brubel.net

THÉÂTRE TEATER

JEUDI 9 ET 30 MARS À 20H15

Manon Lepomme

Pourquoi Manon devrait-elle aller chez le psy? Parce qu'elle tombe amoureuse d'un inconnu dans le bus? Parce qu'elle estime qu'un resto, ce n'est pas un cadeau sensu stricto? Parce qu'elle pleure de joie aux cérémonies des paralympiques? Entre des grands-parents atteints de la maladie d'Alzheimer, sa capacité à résister aux pâtisseries et son ancien métier de prof, Manon vit dans un monde tout à fait normal... Le sien! Après l'énorme succès de son premier spectacle, elle vous surprendra avec ce seul en scène

beaucoup plus personnel.

Fou Rire, rue des 2 Gares 124bis

Infos et réservations: 0483 599 229

VENREDI 10 ET SAMEDI 11 MARS À 20H15

Freddy Tougaux

Dans son spectacle "Je suis unique comme tout le monde", Freddy monte sur les planches, à cause du public et un peu malgré lui, mais s'en accoutume finalement assez bien! Il virevolte avec les maux et dresse un portrait vibrant de notre société. Une invitation à aller à la rencontre de notre extraordinaire quotidien.

Entrée: 19 à 22€ - Fou Rire, rue des 2 Gares 124bis

Infos et réservations: 0483 599 229

VEN. 10 ET SAM. 11 MARS À 20H15, DIM. 12 MARS À 16H

Agence sans risques

Hélène Némésis dirige une agence

spécialisée dans l'élimination des animaux nuisibles. Mais derrière cette activité officielle se cache une autre entreprise: l'élimination de maris encombrants. Secondée par Julie, sa secrétaire, Hélène va devoir faire face aux demandes de ses clientes tout en prenant garde à un inspecteur de police.

Entrée: 10€ (préventes, étudiants, seniors) ou 12€
Au B'lzou, rue de la promenade 13
Infos et réservations: 0474/10 75 76

ZATERDAG 11 MAART OM 19U30

1000 Pieces Puzzle Showcase

Veertien kersverse dansprojecten gaan in première: Na een intensieve bootcamp onder de vleugels van artistieke coach Cindy Claes presenteren vijftien ambitieuze dansers en choreografen hun eigen project. Dat is het resultaat van hun deelname aan masterclasses gegeven door inspirerende gastdocenten, en hun unieke kruisbestuiving met de Britse parallelklas in Londen.

Vijf weken later zijn de dansers klaar om hun project te delen met het grote publiek. Op basis van dat optreden kiest de jury aan het einde van de avond een winnaar. De gelukkige krijgt een werkbudget en residentie in Zinnema om de uitgetekende dromen waar te maken.

Afspraak in Zinnema: Veeweidestraat 24-26
Zinnema: 02 555 06 00 - welkom@zinnema.be
www.zinnema.be

VENDREDI 17 ET SAMEDI 18 MARS À 20H15

Rosario et Angela

Rosario et Angela doivent remettre sur pied leur gala. Il y a des évènements à côté desquels on ne peut pas passer. Et quand la Reine rend visite à la maison de repos dans laquelle vit la maman d'Angela, on doit remettre le spectacle sur pied! Avons-nous tous une seconde chance? "Le Gala" est l'histoire d'un couple de danseurs de danse de salon qui répète son gala mais... vingt ans après!

Entrée: 19 à 22€
Fou Rire, rue des 2 Gares 124bis
Infos et réservations: 0483 599 229

ZATERDAG 25 MAART EN 1 APRIL OM 20U30

ZONDAG 26 MAART OM 15U

VRIJDAG 31 MAART OM 20U30

Theater Erasmus speelt "Roest"

Hijen Zij voelen zich op onverklaarbare manier tot elkaar aangetrokken. Het kennismaken (dat ook geen echte eerste kennismaking meer blijkt te zijn) verloopt ontzettend moeizaam, met horten en stoten maar langzamerhand blijkt de tekst een soort hyperki-

netische paringsdans te zijn van een man en een vrouw die nauwelijks aan hun verlangen durven toe te geven.

www.theater-erasmus.be
Afspraak in Zinnema: Veeweidestraat 24-26

DIMANCHE 26 MARS À 20H

Voyage, les ateliers du théâtre improvisés

A partir d'une proposition du public, les comédiens créent une pièce de théâtre au fur et à mesure de l'inspiration du moment...

Entrée: 8 à 10€
Au B'lzou, rue de la promenade 13
Infos et réservations: 0474/10 75 76

MUSIQUE MUZIEK

VENDREDI 17 MARS À 20H

Tom Goldschmidt

Chanson, blues et poésie. Tom Goldschmidt interprète des compositions personnelles, râpeuses et drôles, ou signées Anne Sylvestre, Gainsbourg, Béranger... Côté poésie, il s'inspire de Colinet, Franc-Nohain, Desnos, Couté ou Prévert.

Prévente: 10€
Au B'lzou, rue de la promenade 13
Infos et réservations: 0474 10 75 76

JEUDI 23 MARS DE 12H30 À 13H

Erasmusica

Faites une pause en découvrant la musique ancienne interprétée par des étudiants du Koninklijk Conservatorium Brussel. En collaboration avec la Muziekacademie Anderlecht.

Entrée gratuite. Maison d'Érasme
Rue du Chapitre 31 - 02 521 13 83
info@erasmushouse.museum

DONDERDAG 23 MAART VAN 12U30 TOT 13U

Erasmusica

Geniet van een middagconcert door studenten historische muziekpraktijk van het Koninklijk Conservatorium Brussel. Toegang gratis.
Erasmushuis Kapittelstraat 31 - 02 521 13 83
info@erasmushouse.museum

SAMEDI 25 MARS À 20H

Tam Enko

Tam Enko est un groupe belge de chansons françaises à texte. Il est composé de Tamara Payne (chant), Dominique Piron (guitare) et Michel Mottier (basse et contrebasse). Des sujets sensibles posés sur des musiques du monde, du rock, des

ballades et bien d'autres styles vous feront voyager dans leur univers aux multiples facettes.

Prévente: 10€
Au B'lzou, rue de la promenade 13
Infos et réservations: 0474 10 75 76

29 MAART OM 19U

24 karaat & plus concert

Straffe Madammen Barbara Baltussen en Hiroko Fukushima brengen een Quatres-mains pianoconcert.
Beeldenstorm vzw: Bergensesteenweg 145
02 523 4350 - secretariaat@beeldenstorm.be
www.beeldenstorm.be

EXPO TENTOONSTELLING

Close Up I

VRIJDAG 17 MAART OM 18U

ZATERDAG 18 MAART OM 15U

Kunstcollectief Mangoo Pickle zet de traditie voort: dans, slam, foto, illustratie, keramiek, breiwerk – en noem maar op – worden tijdens deze tweedaagse expo met elkaar verweven binnen een feestelijk decor.
Afspraak in Zinnema: Veeweidestraat 24-26
Zinnema: 02 555 06 00 - welkom@zinnema.be
www.zinnema.be

SAMEDI 18 MARS DE 7H À 16H

Brassin public chez Cantillon

Rue Gheude 56
Musée bruxellois de la gueuze: 02 520 28 91
museum@cantillon.be

ZATERDAG 18 MAART VAN 7U TOT 16U

Open brouwdag Cantillon

Afspraak in de Gheudestraat 56
Brussels Museum van de Geuze vzw:
02 520 28 91 - museum@cantillon.be

MAANDAG 27 MAART TOT VRIJDAG 31 MAART VAN 10U TOT 17U

Wild van Brussel

Tentoonstelling van kunstcreaties uit de kinderklas: Waar zit het avontuur in Brussel? Hoe ziet jouw stad eruit in de toekomst? Wat zou je graag zien vanuit jouw slaapkamerraam? Om een creatief antwoord te vinden op die prikkelende vragen, slaan kinderen van drie Brusselse lagere scholen de handen in elkaar met studenten van de lerarenopleiding aan de Odisee Hogeschool. Samen gaan ze dansen, muziek maken, kunstwerken bouwen, foto's nemen



DU 27 MARS AU 8 AVRIL

Festival multidisciplinaire autour du film « Demain »

Le centre culturel Escale du Nord vous propose un festival multidisciplinaire autour des thématiques abordées par le film « Demain », à savoir la démocratie, l'énergie, l'éducation, l'agriculture et l'économie.

Des films de qualité agrémentés de débats, des ateliers créatifs, des moments de rencontre privilégiés avec des artistes ou acteurs de terrain, seront autant d'occasions de réfléchir activement sur le monde actuel et l'avenir à construire.

Dans l'idée d'inscrire ce festival au mouvement citoyen déjà en marche à Anderlecht et à Bruxelles, une journée sera consacrée à la mise en valeur d'initiatives citoyennes existantes. Ce « village des possibles » sera l'occasion de rencontrer des citoyens engagés, de découvrir des projets innovants et de participer activement à la construction d'une autre société.

Retrouvez la programmation complète sur www.escaledunord.com

en filmen om hun visie op de stad te verbeelden.

Afspraak in Zinnema: Veeweidestraat 24-26
Zinnema: 02 555 06 00 - welkom@zinnema.be
www.zinnema.be

DU 11 AU 31 MARS

Trois femmes, une rencontre

Trois femmes, trois artistes, trois façons de ressentir, de créer, de s'exprimer à travers une palette de techniques aussi variées que la peinture, le dessin, la photographie. Dans son écriture presque abstraite, Rachel Silski nous parle de l'Histoire, la guerre, la violence et l'amour. Jacqueline Devreux, plus centrée sur l'individu, se redéfinit à travers la peau de ses modèles dont elle vole et modifie la personnalité. Christine Nicaise, elle, livre un travail sur l'intime, la trace, et plonge dans le monde de la sensation et du toucher, de la mémoire fugitive.

Escale du Nord - Infos: 02 528 85 00

JUSQU'AU 30 JUIN

L'Art de guérir à la Renaissance

Le Musée de la Médecine accueille une exposition conçue dans le cadre du Carolus Festival. Cette exposition retourne aux sources de la médecine du XVI^e siècle et présente, au travers de plus de 80 objets et œuvres d'art, les changements idéologiques et méthodologiques qui incarnent les prémices de la médecine scientifique. Musée de la Médecine, 808 route de Lennik
Infos: 02 555 34 31

**CONFÉRENCES
LEZING**

JEUDI 9 MARS DE 13H15 À 16H15

Femme libérée est-elle égale à l'homme?

Une organisation du Manguier en Fleurs, en collaboration avec les ASBL Mangoboom in bloei, Firefec, BDD, Fedos Anderlecht Centrum, Timlilit. Chaussée de Mons 436 - Infos: 02 524 49 79

DIMANCHE 12 MARS À 10H

Petit déjeuner littéraire avec Frank Pé

La Bibliothèque est heureuse d'accueillir le grand dessinateur belge Frank Pé pour son petit déjeuner littéraire du mois de mars! Il a publié sa première "Carte blanche" dans Spirou en 1973. Venez nombreux l'écouter parler de son parcours, ses oeuvres et ses projets dont l'Animalium, un lieu unique mêlant parc et art animalier. La rencontre sera animée par Olivier Van Vaerenbergh, journaliste et ancien rédacteur en chef du magazine Spirou. Pour les lecteurs qui le souhaitent, l'auteur terminera la rencontre en glissant quelques mots dans ses ouvrages mis en vente à cette occasion. La Bibliothèque et la Ludothèque seront ouvertes de 9h30 à 12h30. Espace Maurice Carême, rue du Chapelain 1-7
Infos et réservations souhaitées au 02 526 83 30

VRIJDAG 17 MAART OM 19U30

Lezing: Sagalassos

Afspraak in het Missiehuis van Scheut: Ninoofssesteenweg 548
Davidsfonds Scheut: 02 410 98 62

MARDI 21 MARS À 14H30

Le Jura franco-suisse, un massif pour deux pays

Organisée par La Gerbe
Entrée: 6 € (membre), 8 € (non-membre)

Espace Maurice Carême, salle Thomas Owen, rue du Chapelain 7
02 527 90 07 ou 02 527 87 20

WOENSDAG 22 MAART OM 19U

Voordracht: Het nut van water voor ons lichaam

Afspraak in de Dr. Lemoineaan 13
Markant: 02 521 97 97

DONDERDAG 23 MAART OM 19U

Stress de baas

Afspraak in de Ed. Delcourtstraat 12
Femina Centrum i.s.m. CM: 0473 40 29 47
patdv@scarlet.be

JEUDI 30 MARS À 19H

Philippe de Marnix, écrivain réformé

Conférence de la Prof. Monique Weis (ULB)

Conseiller de Guillaume d'Orange et homme politique au service de la cause réformée, Philippe de Marnix (1540-1598) s'est aussi illustré par sa plume prolifique. Il a écrit et publié des milliers de pages, en plusieurs langues, dans les domaines les plus divers. La conférence passe en revue les différentes facettes de l'œuvre d'écrivain de Philippe de Marnix, en mettant l'accent sur son engagement confessionnel. Elle s'intéresse aussi bien au théologien qu'au polémiste et au poète, en montrant que certains écrits relèvent des trois catégories à la fois. Maison d'Érasme, rue du Chapitre 31
Entrée libre sur réservation: 02 521 13 83 ou info@erasmushouse.museum

DONDERDAG 30 MAART OM 19U

Filips van Marnix, schrijver van de reformatie Lezing door Prof. Monique Weis (ULB)

Filips van Marnix (1540-1598) was raadgever van Willem van Oranje en bedreven in de politiek ten gunste van de zaak van de reformatie. Hij heeft zich eveneens onderscheiden door een vlotte pen en duizenden pagina's geschreven, in verschillende talen en op de meest verschillende gebieden. Prof. Monique Weis zal de diverse aspecten van het werk van de schrijver Filips van Marnix de revue laten passeren. Daarbij zal ze de nadruk leggen op de inzet voor zijn geloofsovertuiging. Zij interesseert zich echter evenzeer voor de theoloog als voor de polemicus en de dichter en laat zien dat bepaalde geschriften tegelijk onder deze drie categorieën vallen. Lezing in het Frans. Erasmushuis, Kapittelstraat 31
Toegang gratis op reservatie: 02 521 13 83 of info@erasmushouse.museum

WORKSHOPS

ZATERDAG VAN 10U30 TOT 13U30

Afspraak met de Digidokters

Zit je met vragen over je computer, tablet of telefoon? Kom dan gratis op "consultatie" bij de Digidokters! Kleine of grote vragen, vragen van beginners of gevorderden: de Digidokters staan altijd voor je klaar. Afspraak in de Nederlandstalige Bibliotheek Anderlecht: Sint-Guidostraat 97 - 02 523 02 33
www.anderlecht.bibliotheek.be

MAANDAG 13 MAART VAN 13U30 TOT 16U30

Creatief handwerk: wanten haken

Afspraak in ontmoetingscentrum Familia: Ad. Willemynsstraat 113
Femina OLVH: 02 523 02 84

JEUDI 9, 16, 23 ET 30 MARS DE 18H À 21H

Links: ateliers de tressage

Le tressage en volume de matières souples est un mode d'expression à part entière. Le point noué (ou looping), le point bourkinabé, la vanerie spiralée, la technique du pagne ou de la corde, autant de savoir-faire que l'atelier LINK(S) vous permettra d'apprendre, de redécouvrir et surtout de vous approprier. A disposition: des câbles de téléphone recyclés, du tissu, des emballages plastiques, des chambres à air, etc. Participation gratuite
Maison des Artistes, rue du Bronze 14
Réservation indispensable: 02 528 85 00
02 521 91 48 - info@escaldunord.net

LUNDI 20 MARS DE 18H À 21H

Atelier: Mon potager au naturel sans pesticides

Institut Redouté-Peiffer, site du Bon Air
Infos et inscriptions: 02 558 09 19 ou ecoconseil@anderlecht.brussels
www.environment.brussels/formations-goodfood

MARDI 21 MARS DE 18H À 21H

Atelier: Mon potager sur 1m²

Curo-Hall, rue Ropsy Chaudron 7
Infos et inscriptions: 02 558 09 19 ou ecoconseil@anderlecht.brussels
www.environment.brussels/formations-goodfood

JEUDI 30 MARS À 14H

Je lis je [u]dis (ouvert à tous)

Venez partager vos dernières lectures et coups de cœur en toute convivialité avec d'autres lecteurs et les biblio-

thécaires! Gratuit et ouvert à tous.

Espace Maurice Carême, rue du Chapelain 1-7
Infos: 02 526 83 30

JEUDI 30 MARS À 19H

Soirée jeux

Si vous souhaitez découvrir de nouveaux jeux ou simplement passer un moment ludique et agréable, n'hésitez pas à nous rejoindre. Espace Maurice Carême, rue du Chapelain 1-7
Infos et réservations obligatoires: 02 526 83 30

DONDERDAG 30 MAART OM 20U

Bloemschikken: een paasviering

Afspraak in ontmoetingscentrum Familia: Ad. Willemynsstraat 113
Femina OLVH: 02 523 17 38

LUNDI, MERCREDI, JEUDI ET SAMEDI APRÈS-MIDI

Atelier de poterie

L'atelier est ouvert les lundis et jeudis de 16h à 19h, le mercredi de 14h30 à 18h30 et 2 samedis par mois de 15h à 18h (4 et 25 mars, 8 et 22 avril, 13 et 27 mai, 17 juin, 1er juillet)
Pour adultes, adolescents et enfants à partir de 7 ans. Venez découvrir ou développer la joie de travailler la terre. Techniques de pinçage, colombins, plaques, travail au tour, émaux... Explications en français et en anglais. Terres de liberté, Rue Eloy 10
Tarif: 8€/h ou 60€/10h. 50% de réduction pour les habitants d'Anderlecht. Gratuit pour les demandeurs d'asile. 1^{ère} séance gratuite.
Infos: 0465 25 98 90 - agclaye@yahoo.fr

LE LUNDI DE 9H30 À 12H (HORS VACANCES SCOLAIRES)

Ateliers de confection textile

En partenariat avec l'asbl L'Aiguille dorée
Rejoignez-nous pour apprendre la couture avec ou sans machine! Ouvert à tous et toutes!
Maison de Quartier Scheut
0489 062 190 - 0489 062 007 - 02 520 14 10
abaudoux@anderlecht.brussels

ELKE MAANDAG VAN 9U30 TOT 12U

Workshops textielconfectie

Leer samen met ons naaien met of zonder naaimachine! Iedereen welkom! In samenwerking met vzw L'Aiguille dorée. Niet tijdens schoolvakanties.
Buurthuis Scheut: 0489 062 190 - 0489 062 007
02 520 14 10 - abaudoux@anderlecht.brussels

LUNDI/MAANDAG, 10:00-12:00

Théâtre Mic Mac Theater Mic Mac

Un atelier de théâtre pour tous: néerlandophones, francophones, jeunes, seniors, personnes porteuses d'un

Infano zoekt jou!

Heb jij een hart voor kinderen en wil je hen een onvergetelijke tijd in de opvang bezorgen? Dan ben jij de geschikte persoon! Infano vzw is in Anderlecht nog op zoek naar gemotiveerde medewerkers om kinderen tijdens de voor- en/of naschoolse opvang een leuke tijd te bezorgen.

Heb je geen diploma? Geen nood, wij zorgen voor een interne opleiding. Als je denkt dat dit iets voor jou is, contacteer dan sollicitaties@infano.be of neem een kijkje op www.infano.be

handicap... Soyez tous les bienvenus! Le but : partager nos différences et nous amuser ensemble en nous initiant au théâtre et à la musique! Een toneelworkshop voor iedereen: Nederlandstaligen, Franstaligen, jongeren, mensen met een handicap,... Iedereen welkom! Het doel: onze verschillen delen en samen plezier maken door toneel en muziek te ontdekken!

0499 75 23 01 – abaudoux@anderlecht.brussels

LE LUNDI DE 19H30 À 20H30

Méditation de transmission

Maison de Quartier Scheut
transmissions@skynet.be - 0486 97 89 84

LE MARDI DE 13H30 À 15H

Tables de conversation en français

À la Maison de Quartier Scheut (av. de Scheut 145)
02 520 14 10 - abaudoux@anderlecht.brussels

LE MARDI DE 18H À 19H

Table de conversation en anglais

Maison de Quartier Scheut (av. de Scheut 145)
Info & inscriptions : 02 520 14 10 - 0479 24 22 83
jessyil@hotmail.com

ELKE DINSDAG VAN 18U 19U

Conversatietafel Engels

Info & inschrijvingen: 02 520 14 10
0479 24 22 83 - jessyil@hotmail.com
Buurthuis Scheut: Scheutlaan 145

LE MARDIS DE 18H À 20H

Atelier chant (+16 ans)

Avec Nicolas Bernazzani, dans une ambiance conviviale, vous découvrirez un répertoire varié tout en apprenant les bases des techniques vocales et du solfège.
Escale du Nord - Salle Baie, 1 rue du Chapelain
Inscription: 02 528 85 00

LE MARDI DE 19H À 20H

Méditation Relaxation Holistique

Des séances de méditation en petit groupe, pour réduire le stress et développer le bien-être.
Info & inscriptions : 02 520 14 10 - 0479 24 22 83
jessyil@hotmail.com

DEUX MERCREDIS PAR MOIS DE 17H30 À 19H

Atelier céramique pour adultes

Organisé par l'asbl SAFA. Avenue R.V. Bruggen 61
Infos et réservation : 02 527 27 05
safa.asbl@gmail.com

LE JEUDI DE 9H30 À 12H

Cours d'informatique II (intermédiaire)

Cet atelier s'adresse aux personnes ayant quelques notions élémentaires en informatique, et qui désirent pouvoir approfondir leur maîtrise de l'outil informatique à des fins plus ciblées : rédactionnelles, professionnelles, etc. Programme : Internet, traitement de texte, logiciels fonctionnels (musique, vidéo, image), périphériques de stockage (disque dur externe, clé USB, serveur partagé). Université Populaire d'Anderlecht, 34-36 rue du Chimiste
Infos et inscriptions : 02 529 00 01

LE JEUDI DE 13H À 14H30 (DE FÉVRIER À JUIN)

Atelier chant d'ici et d'ailleurs

Avec comme point de départ quelques chants traditionnels marocains amenés par Laïla Amezian, l'atelier réunit les participantes autour de leurs traditions musicales propres. Un atelier où chacune partage un chant de sa tradition et l'enseigne aux autres femmes. Dans le but de constituer un répertoire commun riche des échanges autour de traditions musicales diverses, l'atelier se veut un lieu de partage où la contribution de chacune est essentielle. Laïla Amezian veillera à coordonner l'ensemble du répertoire et proposera des adaptations et des arrangements vocaux.
02 529 00 01
m.pratte@universitypopulairenderlecht.be

LE JEUDI DE 10H À 12H30 ET DE 13H À 15H

Ateliers de tricot-crochet

Envie d'apprendre à tricoter, à crocheter? Des vêtements, des accessoires, de la décoration, des bijoux... Se faire plaisir? Offrir?
Esperluette asbl vous propose une formation « artisanat du fil »
Maison de Quartier Scheut (av. de Scheut 145)
Tarif: 6€ pour 4 séances (8h)
cecilesacre@yahoo.fr
02 520 14 10 - 0497 14 94 40

ELKE DONDERDAG VAN 13U TOT 15U

Workshops breien en haken

Zin om te leren breien of haken? Kleren, accessoires, decoratie, juwelen,... Zichzelf een pleziertje gunnen? Of zelf voor iemand een cadeautje maken? Esperluette vzw leert u met naald en draad te werken.
Tarief: 6€ voor 4 sessies (8u)
Info: cecilesacre@yahoo.fr - 02 520 14 10
0497 14 94 40
Buurthuis Scheut: Scheutlaan 145

LE JEUDI DE 19H À 20H30

Ateliers d'expression corporelle

Système Milderman : pour s'exprimer avec le corps, le mouvement, le jeu dramatique et la voix, le tout stimulé par la musique.
Avenue Van Soust 80
Inscriptions : marce.morilla@gmail.com
0485 59 19 04 - abaudoux@anderlecht.brussels

OP DONDERDAG VAN 19U TOT 20U30

Workshop Lichaamsexpressie

Milderman Syteem: muziek stimuleert onze uitdrukking door het lichaam, de ritmische beweging, de stem en het spel.
Inschrijvingen : Buurthuis Scheut: abaudoux@anderlecht.brussels - 02 520 14 10

ELKE MAANDAG VAN 18U TOT 20U

Mode-crea: Op maat geknipt

Niet tijdens schoolvakanties
Beeldenstorm vzw: Bergensesteenweg 145
02 523 4350 - secretariaat@beeldenstorm.be
www.beeldenstorm.be

ELKE DONDERDAG VAN 18U TOT 20U

Crea-Lab

Beeldenstorm vzw: Bergensesteenweg 145
02 523 4350 - secretariaat@beeldenstorm.be
www.beeldenstorm.be

PROGRAMME DU CUROSPORT - PROGRAMMA VAN CUROSPORT

Activités sportives à Biestebroek Sportactiviteiten in Biestebroek

JEUDI 9 ET 23/3 DE 17H À 18H

Zumba

Ecole L13, rue du Bronze 12

JEUDI 9 ET 23/3 DE 18H15 À 19H15

Remise en forme seniors

Ecole L13, rue du Bronze 12

SAMEDI 11 ET 25/3 DE 14H30 À 15H30

Marche

Ecole L13, rue du Bronze 12

MARDI 14 ET 28/3 DE 18H À 19H

Running préparatoire

Ecole L13, rue du Bronze 12

SAMEDI 18/3 DE 14H30 À 15H30

Self-défense seniors

Ecole L13, rue du Bronze 12

JEUDI 30/3 DE 18H À 19H

Escrime

Ecole L13, rue du Bronze 12

VENDREDI 31/3 DE 17H À 18H

Self-défense

Rue Lieutenant Liedel 70

CHAQUE LUNDI DE 17H À 18H

Capoeira

Rue Lieutenant Liedel 70

CHAQUE MARDI ET CHAQUE JEUDI

17H (6-10 ANS), 18H (10-16 ANS) OU 19H30 (+16 ANS)

Kick-Boxing

Ruescheutveld 29

Infos et inscriptions :

02 800 07 70

tdineur@anderlecht.brussels

DONDERDAG 9 & 23/3 VAN 17U TOT 18U

Zumba

School L13, Bronsstraat 12

DONDERDAG 9 & 23/3 VAN 18U15 TOT 19U15

Terug in vorm voor senioren

School L13, Bronsstraat 12

ZATERDAG 11 & 25/3 VAN 14U30 TOT 15U30

Wandelen

School L13, Bronsstraat 12

DINSDAG 14 & 28/3 VAN 18U TOT 19U

Running: voorbereiding

School L13, Bronsstraat 12

ZATERDAG 18/3 VAN 14U30 TOT 15U30

Zelfverdediging voor senioren

School L13, Bronsstraat 12

DONDERDAG 30/3 VAN 18U TOT 19U

Schermen

School L13, Bronsstraat 12

VRIJDAG 31/3 VAN 17U TOT 18U

Zelfverdediging

Luitenant Liedelstraat 70

IEDERE MAANDAG VAN 17U TOT 18U

Capoeira

Luitenant Liedelstraat 70

IEDERE DINSDAG EN DONDERDAG

17U (6-10 JAAR), 18U (10-16 JAAR) EN 19U30 (16+)

Kickboksen

Scheutveldstraat 29

Info en inschrijven :

02 800 07 70

tdineur@anderlecht.brussels

DINSDAG 21 MAART OM 17U

**LEESKRING
"Grillroom
Jeruzalem"
van P.F. Thomése**

De leeskring van deze maand kiest voor een van de auteurs die geselecteerd werden voor het Passa Portafestival. Eind 2010 reisde P.F. Thomése als lid van een schrijversdelegatie door Israël en de bezette gebieden, met name de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook. Sceptisch begaf hij zich naar het Beloofde Land, het dichtst beschreven stukje aarde. Het werd

een onvergetelijke ervaring, en P.F. Thomése zette zich na thuiskomst meteen aan het schrijven van Grillroom Jeruzalem.

Zin in meer? De bib heeft de werken van de geselecteerde auteurs in huis. Ontdek ze!

Meer info: www.passaporta.be en www.anderlecht.bibliotheek.be

Afspraak in de Nederlandstalige bibliotheek: Sint-Guidostraat 97

Gezocht: Leeskringleden!

Lees je graag maar wil je eens nieuwe auteurs ontdekken? Dan is onze leeskring de oplossing! Ongeveer 6 à 8 keer per jaar komen de leden

van deze gezellige bende bij elkaar om een boek te bespreken dat ze samen gekozen en gelezen hebben. Er ontstaat dan een levendige discussie over alles wat de leden opvalt aan het boek. De leeskring bestaat nu 10 jaar, maar dat is zeker geen reden om geen nieuwe leden aan te trekken. Hoe meer zielen, hoe meer vreugde.

Zit je met leeskriebels en wil je die graag delen? Aarzel dan niet en schuif bij aan tafel. Neem eerst even contact op met: ksegers@anderlecht.brussels



SPORT

MARDI À 17H30 ET JEUDI À 18H30 ET 20H

Viniyoga

Le "viniyoga" privilégie la personne en pregnant en compte ses aspirations, ses possibilités, son état de santé, son environnement, son style de vie, sa culture et le temps dont elle dispose. Cette approche douce et progressive propose d'unir le corps, le souffle et le mental. Le viniyoga propose différentes séries de postures et de techniques respiratoires. Il améliore la souplesse, augmente la capacité respiratoire et favorise la relaxation.

Athénée Bracops Lambert, avenue Bertaux 45
Tarif: 10 € ou abonnement trimestre
0497 144835 - liliane.decoaster@skynet.be

**JEUNESSE
JEUGD**

WOENSDAG 1 MAART OM 14U

Verhalenuurtje

Wie zat er als kind niet graag op schoot te luisteren naar spannende, grappige, ontroerende of leuke verhaaltjes? In de bibliotheek zijn massa's voorleesboekjes en Kamishibaïverhalen. De verhalenverteller ontdekt deze samen met jou en je kinderen. Alle kinderen tussen 3 en 9 jaar zijn welkom!

Afspraak in de Nederlandstalige bibliotheek: Sint-Guidostraat 97 - 02523 0233
www.anderlecht.bibliotheek.be

VRIJDAG 3 MAART VAN 14U TOT 17U30

Kinderkookles

Afspraak in ontmoetingscentrum
Familia: Ad. Willemysstraat 113
Femina OLVH: 02569 7173 - 02521 5515
femina.olvh@gmail.com

WOENSDAG 15 MAART OM 14U

Verhalen in twee talen

Oortjes gepoetst? Oogjes goed open? Dan ben je helemaal klaar voor de knotsgekke voorstelling van Tom van Outryve! Laat je verrassen door de wervelende verhalen in het Frans en in het Nederlands, en laat je meevoeren door "des petites" verhalen voor grote oren! Alle kinderen van 4 tot 9 jaar zijn welkom.

Wil je er graag bij zijn? Deelnemen is gratis, maar reserveren is wel aangeraden. Je inschrijven voor deze activiteit kan aan de balie, telefonisch via 02 523 02 33 of via bibliotheek@anderlecht.brussels.

DINSDAG 7 MAART 2017 OM 14U

**Matinee
& Staminee
ALLEZ, CHANTEZ!**

'Volut samen zingen' onder begeleiding van (semi-)professionele muzikanten. Door het uitgebreid repertoire met klassiekers van bijvoorbeeld Edith Piaf, Will Tura, Elvis Presley of The Beatles is er voor ieder wat wils. Ontdek de zanger(es) in jezelf en kom mee zingen, neuriën of fluiten in het Gildenhuis. Je hoeft geen zangervaring of -talent te hebben. Samen musiceren en plezier maken staat voorop!

Matinee & Staminee nodigt elke eerste dinsdag van de maand Anderlechtse (en andere!) senioren uit voor een culturele namiddag. Iedereen is van harte welkom en de inkom is gratis!

We vragen wel om tijdig in te schrijven via mail of telefoon: cultuur@anderlecht.brussels 02 558 08 92

Afspraak op dinsdag 7 maart om 14u in het Gildenhuis, Korte Wolfenstraat 57 (metro Bizet of Het Rad)

Afspraak in de Nederlandstalige bibliotheek: Sint-Guidostraat 97 - www.anderlecht.bibliotheek.be

MERCREDI 15 MARS À 14H

Envoloées bilingues

Le conteur Tom Van Outryve racontera des histoires bilingues en français-néerlandais pour les enfants de 4 à 9 ans. Cette animation est le fruit d'une collaboration avec la Bibliothèque néerlandophone où se déroulera l'animation: rue Saint-Guidon, 97.

Infos et réservations obligatoires: 02 526 83 30



*Matches
Wedstrijden*

**Dimanche 12/03
Zondag 12/03
Anderlecht - Waasland-Beveren**

La commune n'est pas responsable d'un éventuel changement de date de dernière minute.

Vous trouverez les dates mises à jour sur le site www.parking.brussels.

Pour rappel, le dimanche la zone Astrid est activée dès 12 h jusque minuit et les autres jours à partir de 18 h jusque minuit.

De gemeente is niet verantwoordelijk voor laattijdige wijzigingen.

U vindt alle wedstrijddagen terug via www.parking.brussels.

Ter herinnering: op zondag is de Astridzone van 12u tot middernacht van kracht. De andere dagen is dit van 18u tot middernacht

**BOOKE
Choco**

ZONDAG 26 MAART OM 10U30

Circus/familievoorstelling

Cie0032 jongleert in A.M. van circus naar ontroerende theater en weer terug, subtiel gekleurd met een vleugje imaginatie. Een doorsnee ochtend vormt het decor voor een geestig en tegelijk ontroerend verhaal over een man en zijn goudvis. Op de koffie na loopt niets zoals gepland. A.M. draait in, rond en op een keuken. Voorwerpen en mensen verschijnen en verdwijnen, balletjes lijken een eigen leven te leiden. Koffietassen en suikertjes vliegen in het rond.

Uitvoerders: cie0032: Jan Peyls, Michaël Delfosse en Gilles Dodemont.

Booke Choco is een initiatief van de Anderlechtse jeugd- en cultuurdienst en is een ontmoetingsplek voor gezinnen met jonge kinderen. We starten vrijblijvend met een Oxfam ontbijt, gevolgd door een familievoorstelling. De allerkleinsten kunnen tijdens de voorstelling terecht in de kinderspeelhoek, Gratis voorstelling, reservering verplicht: cultuur@anderlecht.brussels - 02 558 08 99 Oxfam ontbijt vanaf 9u: € 4 en € 2 (tot 12 jaar)

Afspraak in basisschool Magnolia, Ifterbeekselaan 226

SAMEDI 18 MARS À 10H

Bébé, bambin sourds bouquinent

Des histoires racontées en langue des signes et en français pour les tout-petits. Cette animation est organisée en collaboration avec l'APEDAF.

Bienvenue aux enfants de 0 à 3 ans accompagnés de leurs parents, qu'ils soient sourds ou entendants!

Espace Maurice Carême, rue du Chapelain 1-7

Infos et réservations obligatoires: 02 526 83 30

SAMEDI 18 MARS DE 10H À 12H

Contes, jeux et signes

Une animation qui propose des contes et jeux de société en langue des signes pour les enfants sourds âgés de 3 à 12 ans accompagnés de leur famille. Au programme: jeux d'observation, de rapidité et d'ambiance animés par des animateurs spécialisés en langue des signes. En collaboration avec le CREE.

Espace Maurice Carême, rue du Chapelain 1-7

Infos et réservations obligatoires: 02 526 83 30

SAMEDI 25 MARS À 9H30 ET 10H30

Les petits samedis des bébés

La conteuse Muriel Durant proposera chansons, comptines et autres histoires pour les enfants de moins de 3 ans et leurs parents.

Espace Maurice Carême, rue du Chapelain 1-7

Infos et réservations obligatoires: 02 526 83 30

MERCREDI 29 MARS À 14H

Envolées du mercredi

La conteuse Céline Decastiau racontera des histoires pour les jeunes lecteurs âgés de 4 à 9 ans accompagnés de leurs parents.

Espace Maurice Carême, rue du Chapelain 1-7

Infos et réservations obligatoires: 02 526 83 30

MAANDAG 6 MAART OM 19U30

**OPMERKELIJKE MAANDAGEN
"De moestuin van Wim' met Wim Lybaert**

Wim Lybaert, bekend van TV met o.a. "Het Goie Leven" en "De Moestuin volgens Wim" komt een lezing geven over tuinieren en stadstuinieren in het bijzonder. Hoe begin je aan gezond tuinieren? Heb je echt groene vingers nodig om een prachtig resultaat neer te zetten? Is een vierkante meter of een balkon voldoende om als amateur-tuinier van start te gaan? Niet alleen het

DINSDAG 28 MAART OM 18U30

PARTICIP'CAFÉ

Duurzame en gezonde voeding

In het kader van de week rond alternatieven voor pesticiden, organiseert het Participatiehuis een ontmoetingsavond rond duurzame en gezonde voeding. Wat staat er op het menu: nadenken over de impact en het gevaar van pesticiden voor onze planeet en gezondheid, tips om in Anderlecht en omgeving pesticidevrij voedsel te kopen, en een kookworkshop "plant-aardige tartinades zonder pesticiden".

Inschrijven is verplicht.

02 555 22 70/75

Participatiehuis

Wayezstraat 94

participatie@anderlecht.brussels



MAARDI 28 MARS À 18H30

PARTICIP'CAFÉ

Alimentation saine et durable

Dans le cadre de la semaine pour les alternatives aux pesticides, la Maison de la Participation propose une soirée-rencontre sur le thème de l'alimentation saine et durable. Au menu du Particip' Café: une réflexion sur l'impact et le danger des pesticides sur la santé des hommes et de la terre, des pistes pour acheter des aliments sans pesticides à Anderlecht et alentours, et un atelier de cuisine "tartina- des végétales sans pesticides".

Inscription obligatoire :

02 555 22 70/75

participation@anderlecht.brussels

Maison de la Participation

Rue Wayez 94

**BALADES
WANDELINGEN**

ZATERDAG 11 EN WOENSDAG 15 MAART OM 13U30

Beheer in de Vogelzangbeekvallei

Natuurbeheer in het natuurreservaat Afspraak aan het Kattelkasteel: Vogelzangstraat 195 CCN vogelzang cbn & wijkcomités: 02 640 19 24 - ccn vogelzangcbn@gmail.com

DIMANCHE 19 MARS À 9H

La chouette chevêche chez elle

Balade nature dans la vallée du Vogelzangbeek organisée par le CCN Vogelzang CBN, avec la LRBPO

kweken van groenten krijgt de nodige aandacht, ook je tuin verzorgen, (on)kruid op een natuurlijke manier verdelgen en ongediertebestrijding komen aan bod. Kortom, het wordt een praktische lezing met een filosofische toets! De lezing wordt afgesloten met een vragenronde.

Deze lezing is gratis! Reserveer echter tijdig want de plaatsen zijn beperkt!

Dit kan aan de balie, telefonisch via 02 523 02 33 of 02 522 53 16 en via bibliotheek@anderlecht.brussels.

Afspraak in de Nederlandstalige bibliotheek: Sint-Guidostraat 97

Protection des Oiseaux & avec AVES / Natagora.

Départ à l'entrée du cimetière, avenue des

Millepertuis

02 640 19 24 - ccn vogelzangcbn@gmail.com

ZONDAG 19 MAART OM 9U

Bij de Steenuil thuis

Afspraak aan de ingang van de begraafplaats:

St.-Janskruidlaan

CCN Vogelzang CBN & KBVBV & VOC-Vogelbescherming: 02 640 19 24 - ccn vogelzangcbn@gmail.com

JEUDI 23 MARS À 14H

Le Parc régional de la Pede

Promenade (2h) aux abords de ce bassin d'orage réaménagé en parc qui longe le Neerpedebeek, un affluent sinueux de la Senne.

Maison Verte et Bleue, rue du Chaudron 1

VENDREDI 24 MARS À 19H

Les batraciens et leur habitat

Balade nature dans la vallée du Vogelzangbeek organisée par le CCN Vogelzang CBN, avec CNB - CGNB & HYL A / Natuurpunt

Apporter sa lampe de poche.

Départ à l'entrée du cimetière, avenue des

Millepertuis

02 640 19 24 - ccn vogelzangcbn@gmail.com

VRIJDAG 24 MAART OM 19U

De amfibieën en hun habitat / Lente zonder pesticiden / Brusselsse Waterdagen

Afspraak aan de ingang van de begraafplaats:

St.-Janskruidlaan

CCN Vogelzang CBN & Natuurpunt Brussel/HYL A:

02 640 19 24 - ccn vogelzangcbn@gmail.com

LUNDI 6 MARS

Grande soirée d'info GASAP* et visite des champs

Envie de manger des légumes sains, frais et produits à Anderlecht, tout en soutenant les agriculteurs qui les produisent?

17H: VISITE DES CHAMPS EN PRÉSENCE DES PRODUCTEURS

Rendez-vous au croisement des rues de Neerpede et du pommier, à côté du restaurant « Le Notelaar »

18H: UN GASAP. COMMENT ÇA MARCHE?

Témoignages et inscriptions à la Maison verte et bleue, rue du chaudron 1A

20H: VERRÉ DE L'AMITIÉ

Inscriptions et questions:

helene.stolear.mvb@gmail.com

*Groupes d'Achat Solidaires à l'Agriculture Paysanne (GASAP): groupe de citoyens qui s'associent à long terme avec un producteur-paysan pour bénéficier de façon régulière d'une alimentation de qualité, locale et de saison.

MAANDAG 6 MAART

Grote Sagal* info sessie met bezoek aan de velden

Zin in lokaal, solidair en seizoensgebonden groenten geproduceerd in Anderlecht? Kom ze ontdekken, en doe mee aan een nieuw project!

17U: BEZOEK AAN DE VELDEN EN ONTMOETING VAN DE BOEREN

Ontmoetingspunt: kruispunt tussen de Neerpedestraat en de Appelboomstraat, naast het restaurant "De Notelaar"

18U: EEN SAGAL. HOE ZIT DAT IN MEKAAR?

Getuigenis + inschrijvingen: Groen en Blauw Huis, Ketelstraat 1A

20U: DRANKJE

Inschrijvingen en vragen: helene.stolear.

mvb@gmail.com

*Solidaire AankoopGroep voor Artisanale Landbouw (SAGAL): groep burgers die zich op lange termijn verbinden met een landbouwer-producent om op regelmatige basis te genieten van een kwaliteitsvolle, lokale en seizoensgebonden voeding.

DIMANCHE 26 MARS À 14H

Balade dans le Quartier de La Roue

Du lundi 20 au dimanche 26 mars, se dérouleront les Journées bruxelloises de l'Eau. Bruxelles Environnement souhaite mettre le patrimoine bleu de la capitale à l'honneur et clôturer par un dimanche festif ouvert au grand public. Dans ce cadre, le Collectif de La Roue vous invite à une promenade guidée dans le quartier de La Roue

sur le thème de l'eau et un jeu de piste destiné aux enfants de 6 à 12 ans accompagnés de leurs parents.

Départ: place de La Roue. Gratuit.

Infos: 0487551405

DIMANCHE 26 MARS À 14H

A la découverte de la Senne

Balade sur le thème de la qualité, la gestion, l'histoire et les projets de renaturation de la Senne, organisée par Coordination Senne & Bruxelles Environnement

Rendez-vous à l'écluse, quai d'Aa

DIMANCHE 26 MARS À 20H30

Observations des batraciens

A la tombée du jour où grenouilles, crapauds et tritons se donnent rendez-vous à la mare.

Maison verte et bleue, rue du Chaudron 1

SAMEDI 1^{ER} AVRIL À 9H

Retour des oiseaux migrateurs

Balade nature dans la vallée du Vogelzangbeek organisée par le CCN Vogelzang CBN, avec AVES Bruxelles-Brabant

Départ à l'entrée du cimetière, avenue des Millepertuis

Infos: 026401924 - ccnvoelzangcbn@gmail.com

ASSOCIATIF VERENIGINGS-LEVEN

ZATERDAG 4 MAART OM 20U

Vierde quiz voor

gelegenheidsploegen

Afspraak in Zinnema: Veeweidestraat 24-26

Theater Erasmus: 0485661448

erasmusquiz@theater-erasmus.be

MAANDAG 6 MAART VAN 14U TOT 17U

Ontmoetingsmoment

Afspraak in ontmoetingscentrum Familia: Ad.

Willemysstraat 113

Brabant Seniores Forum Anderlecht:

0499318086 - bsfa@outlook.com

DONDERDAG 9 MAART VAN 14U TOT 16U

Viering vrouwendag

Afspraak in LDC De Kaai: Bergensesteenweg 436

Fedos Centrum i.s.m. de Mangoboom in Bloei:

025233390 - nadineasseau@outlook.com

ZATERDAG 11 MAART OM 8U30

Tuindag / Peereboomdrink

Afspraak op het Dapperheidsplein 17

Academie Beeldende Kunsten Anderlecht:

025230371 - info@academieanderlecht.be

www.academieanderlecht.be

SENIORS / SENIOREN

DU 30 JUILLET AU 6 AOÛT

Voyage à Bourbonnelles-Bains (France)

Cure thermale d'une semaine organisée par l'asbl La Gerbe. 950 € p/p en chambre double - 1125 euros en chambre single comprenant le voyage en autocar de luxe, la pension complète, 6 jours de cure et l'assurance annulation.

Infos et inscriptions (après le 10 mars) : 02 520 21 42 ou 0477 69 52 64

LE LUNDI DE 12H30 À 13H30

Gym douce

Cours mixtes pour les 60 ans et plus.

Ecole P17, Rue Jakob Smits 114

Infos : 02 350 72 12

0494 18 86 90

(Les Libellules d'Age d'Or)

Ateliers pour les seniors

- MARDI À 9H30 : gymnastique douce

- MARDI 15H : yoga

- JEUDI 9H30 : aikido

Place De Linde 9

Info : 0475 28 51 16

LE MARDI DE 15H À 16H

Cours de "stimulation alzheimer" et groupe de parole

Centre intergénérationnel Wayez,

chaussée de Mons 593

Infos et inscriptions : 02 523 58 06

Pour connaître les autres initiatives en faveur des personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer et

de leurs proches, rendez-vous sur le site Alzheimer Anderlecht admis:

www.aladan.be

ELKE DINSDAG VAN 15U TOT 16U

Stimulatieles Alzheimer en groepsgesprek

Intergenerationeel centrum Wayez: Bergensesteenweg 593

Info en inschrijven: 02 523 58 06

Benieuwd naar de andere initiatieven om personen met Alzheimer en hun naasten te helpen? surf dan naar de website van Alzheimer Aanvaard Anderlecht

www.aladan.be

INFO ALZHEIMER

Il existe une ligne gratuite "Info Alzheimer Anderlecht": **0800 98 530**. Des professionnels de l'équipe du centre de soins de jour «Soleil d'Automne» aident gratuitement la population anderlechtoise qui le désire en l'écoulant, en l'informant et en l'orientant vers des structures et activités existantes sur la commune et ayant trait à la démence.

INFO ALZHEIMER

Via het gratis nummer "Info Alzheimer Anderlecht" **0800 98 530** helpen professionals van dagzorgcentrum "Herfstzon" de Anderlechtse bevolking gratis verder door te luisteren, te informeren of door te verwijzen naar de structuren en activiteiten in de gemeente die rond dementie werkzaam zijn.

KETMET Kick-off 2017

Op 29 maart opent KETMET opnieuw de deuren met een grote kick-off. Deze grootste overdekte speeltuin in Brussel is elke woensdagnamiddag open van 12u tot 16u.

Kom spelen, koken, boksen, bouwen, steppen, lezen, springen, dansen,

bedwing de klimmuur van 8 meter hoog... en ontdek de nieuwe play-boxen "Zoef" en "Bouge". Van 12u tot 14u kan je bij Barattoir voor een zacht prijsje genieten van een heerlijke vegetarische maaltijd en om 15u geven de Fanfakids een concert.

Afspraak op maandag 29 maart om 12u in de Slachthuizen:

Ropsy Chaudronstraat 24. Gratis toegang.
02 556 11 79 - www.cultureghem.be

KETMET, c'est reparti !

Cultureghem relance sa saison KETMET avec son grand KICK-OFF! Dès le 29 mars, la plus grande plaine de jeux couverte de Bruxelles ouvrira ses portes tous les mercredis après-midi, de 12h à 16h.

Venez jouer, cuisiner, sauter, papoter,

boxer, lire, danser, construire, grimper sur un mur d'escalade de 8 mètres de haut... et découvrez les nouvelles PLAYBOX « Zoef » et « Bouge »!

De 12h à 14h, le BARATTOIR vous servira un délicieux lunch végétarien à petits prix. Et à 15h, les Fanfakids seront en concert.

Rendez-vous lundi 29 mars dès 12h aux abattoirs, rue Ropsy Chaudron 24. Entrée gratuite.
02 556 11 79 - www.cultureghem.be



MARDI 7 MARS À 20H NUIT DES TALENTS MUSICAUX AU ZINNEMA

Ces derniers mois, des musiciens ont envahi le studio d'enregistrement Zennestudio pour y enregistrer leur propre démo. Des talents belges que vous pourrez découvrir le 7 mars sur la scène de Zinnema lors de la première « Labelnight ».

- Anysa (R&B)
- Sam Renascent (pop électronique & beats afro-américains)
- Blue Monday People (progressive-soul). Entrée libre.

Zinnema, rue de Veeweyde 24-26
02 555 06 00 - www.zinnema.be

Retrouvez la programmation complète sur www.escaledunord.com

DINSDAG 7 MAART OM 20U LABELNIGHT

Playlist-moment van Zinnema's muzikaal talent: Dat Zinnema een kweekvijver is van muzikaal talent is de voorbije jaren al meer dan eens bewezen. Muziek liefhebbers namen deel aan workshops en jamsessions, en verschillende bands en soloartiesten veroverden de muziekstudio om hun eigen demo op te nemen. Die opnames en muzikale pareltjes brengen zij nu tot leven tijdens de allereerste Labelnight.

Afspraak in Zinnema: Veeweidestraat 24-26
Zinnema: 02 555 06 00
welkom@zinnema.be - www.zinnema.be

ZONDAG 12 MAART OM 12U

Italiaans eetfestijn

Afspraak in de Dr. Jacobsstraat 49
Femina Centrum: 0473 40 29 47
patch@scarlet.be

MAANDAG 13 MAART VAN 20U TOT 22U

Ledenbijeenkomst met bestuursverkiezingen

Afspraak in ontmoetingscentrum
Familia: Ad. Willemysstraat 115
Gezinsbond Anderlecht: 0477 40 33 65 -
g.scheerlinck@scarlet.be

DINSDAG 14 MAART OM 14U

Samen naar de opnames van Blokken

Afspraak aan het Zuidstation
Okra Brussel: 0474 41 64 23
ingrid.vankerkhove@okra.be

DONDERDAG 16 MAART OM 14U30

Open ontmoetingsnamiddag: thema 'Carnaval'

Afspraak in het Gildenhuis: K. Wolvenstraat 57
Okra Veeweide i.s.m. Okra Vogelenzang:
0477 73 10 19 - piet.dujardin@hotmail.com

VRIJDAG 24 MAART OM 18U30

Gezelschapspelen

Afspraak in ontmoetingscentrum
Familia: Ad. Willemysstraat 113
KWB-OLVH i.s.m. Femma OLVH & Beweging.net:
02 466 12 41

ZATERDAG 25 MAART VAN 13U TOT 14U

Tweedehandsbeurs

Afspraak in de Regina Assumptaschool: Ad. Willemysstraat 213-215
Gezinsbond vzw & Gewest Brussel:
0477 40 33 65 - gezinsbond.brussel@scarlet.be

ZONDAG 26 MAART OM 10U

Trefmoment 'Angst versus Hoop'

Afspraak in het Gildenhuis: K. Wolvenstraat 57
Beweging Anderlecht: 0479 61 02 69
annemertens69@gmail.com

DINSDAG 28 MAART OM 14U30

Open ontmoetingsnamiddag

Afspraak in het Gildenhuis: K. Wolvenstraat 57
Okra Vogelenzang: 0477 73 10 19
piet.dujardin@hotmail.com

LUNDI ET VENDREDI DE 13H À 18H

Club de cartes "Atout coeur"

Le club recherche de nouveaux joueurs et joueuses de whist.
Pavillon Centre, Coin rue Fénelon et rue Cornelle
PAF: 1 EUR (café + gourmandise compris)
Infos: 02 522 35 45

UN MERCREDI PAR MOIS DE 14H À 16H

Ateliers ouverts à tous les âges

La Maison de l'Intergénération propose un lieu et un temps pour se rencontrer, mieux se connaître, boire un café, s'exprimer et échanger sur la vie du quartier. Lors de ces ateliers ouverts à tous les âges, chacun apporte ses envies, ses talents, ses questions, ses coups de coeur, ses spécialités culinaires pour les partager avec d'autres. Les rencontres sont gratuites et ouvertes à tous. Bienvenue les 15 mars, 19 avril, 17 mai et 14 juin.
Maison de l'Intergénération - Entr'âges asbl
Boulevard de la Révision 38 - 02 544 17 87

ZIN OM TE LEREN JOGGEN EN AAN UW CONDITIE TE WERKEN?

In juni 2017 zullen honderden lopers de Anderlechtse straten doorkruisen tijdens de tweede editie van de 12 km van Anderlecht. Deelnemers kunnen kiezen voor 5 of 12 km. Wil u meedoen, maar hebt u een duwtje in de rug nodig? Door les te volgen bij een professionele coach krijgt u alvast de smaak te pakken. Er wordt 3 keer in de week getraind op 1.5.10 of 15 km om uw doel na 12 weken te bereiken. We starten op 13 maart:

- Voorbereidend niveau (0-1 km): maandag en donderdag van 14u tot 15u
- Niveau 1 (0-5 km): maandag en woensdag van 18u tot 19u
- Niveau 2 (5-10 km): dinsdag en donderdag van 18u30 tot 19u30
- Niveau 3 (10-15 km): dinsdag van 19u30 tot 20u30

Afspraak aan halte "Vivespark" van tram 81 in de Marius Renardlaan
De Sportdienst zorgt voor de organisatie
Info en inschrijven: curosport@anderlecht.be -
0498 944 649 (Kevin Lamont)

DIVERS DIVERSEN

JEUDI 23 MARS À 19H

Conseil communal

Séance publique
Place du conseil, 1 - 02 558 09 68
assemblees@anderlecht.brussels

DONDERDAG 23 MAART OM 19U

Gemeenteraad

Openbare zitting
Raadsplein 1 - 02 558 09 68
vergadering@anderlecht.brussels

SAMEDI 25 MARS DE 10H À 16H

Brocante au profit du Télévie

Rue Victor Rauter, 30. Les emplacements coûtent 5€ et doivent être réservés par mail: rauter.brocante2016@gmail.com

ENVIE D'APPRENDRE À COURIR OU D'AMÉLIORER VOS PERFORMANCES?

En juin 2017, des centaines de coureurs s'élanceront dans les rues et les parcs d'Anderlecht dans le cadre de la seconde édition des 12 km d'Anderlecht. Les distances de 5 et 12 km seront programmées. Vous souhaitez y participer mais vous avez besoin d'un coup de pouce? Retrouvez le goût de la course à pied en présence d'un entraîneur professionnel. A la fin du module de 12 semaines que vous aurez choisi, vous pourrez parcourir une distance de 1.5.10 ou 15 km. Ces modules démarrent tous la semaine du 13 mars.

- Niveau préparatoire (0-1 km): lundi et jeudi de 14h à 15h
 - Niveau 1 (0-5 km): lundi et mercredi de 18h à 19h
 - Niveau 2 (5-10 km): mardi et jeudi de 18h30 à 19h30
 - Niveau 3 (10-15 km): mardi de 19h30 à 20h30
- Rendez-vous à l'arrêt « Parc Vives » du tram 81, avenue Marius Renard Une organisation du service des Sports. Infos et inscriptions: curosport@anderlecht.be - 0498 944 649 (Kevin Lamont)



ONTDEK ONZE TREKPLEISTERS MET NIEUWE QR-CODES

IN FEBRUARI WERDEN ER 21 NIEUWE QR-CODES TOEGEVOEGD AAN DE LIJST MET TOERISTISCHE ATTRACTIES IN ANDERLECHT. ZOALS U MISSCHIEEN WEL WEET, ZIJN QR-CODES TWEEDIMENSIONALE STREEPJESCODES. ALS U DE APPLICATIE HEBT, KUNT U DEZE STREEPJESCODES MET UW SMARTPHONE SCANNEN EN KOMT U TERECHT OP EEN PAGINA WAAR U MEER UITLEG KRIJGT OVER DE SITE. WANDELAARS KUNNEN MET HUN SMARTPHONE VOORTAAN 48 SYMBOLISCHE PLAATSEN IN ANDERLECHT ONTDEKKEN.

Na de collegiale, het gemeentehuis, de Curo-Hall, de Slachthuizen, de Luizenmolen, de Hall of Fame, de muurschilderingen «Anderlesia» en «het Anderlechts Concerto», het Astridpark en de tuinen van het Erasmushuis, vertelt de dienst Toerisme u voortaan meer over het Redouté-Peifferinstituut, de minigolf, het Groen en Blauw Huis, de Taquihoeve, de Tuin der Zintuigen, de gemeentevijver en de gewestelijke vijver van Neerpede. We mogen echter ook de graffitikunst in de Hall of Fame niet vergeten, want hier kwamen 5 nieuwe panelen bij. Sinds juni 2015 installeerde de gemeente Anderlecht al 48 QR-codes in de gemeente. Deze codes werden geplaatst met de hulp van de dienst Gemeentefrastructuur.

DANS LE COURANT DU MOIS DE FÉVRIER, 21 NOUVEAUX CODES QR SONT VENUS COMPLÉTER LA LISTE DES SITES TOURISTIQUES ANDERLECHTOIS DÉJÀ ÉQUIPÉS DE CES PANNEAUX D'INFORMATION. POUR RAPPEL, IL S'AGIT DE CODES-BARRES EN DEUX DIMENSIONS QUI, UNE FOIS SCANNÉS PAR UN SMARTPHONE (AYANT L'APPLICATION CODE QR), RENVOIENT À UN DESCRIPTIF DÉTAILLÉ DU SITE MIS EN LUMIÈRE. LES PROMENEURS MUNIS D'UN SMARTPHONE PEUVENT DÉSORMAIS DÉCOUVRIR L'HISTOIRE DE 48 LIEUX SYMBOLIQUES ANDERLECHTOIS.

Après la Collégiale, la Maison communale, le Curo-Hall, les Abattoirs, le Luizenmolen, le Hall of Fame, les peintures murales «Anderlesia» et «le Concerto Anderlechtois», le parc Astrid ou les jardins de la Maison d'Érasme, le service du Tourisme vous révèle l'histoire de l'Institut Redouté Peiffer, du minigolf, de la Maison Verte et Bleue et de la Ferme Taqui, du Jardin

des Sens, de l'étang communal et de l'étang régional de Neerpede. Sans oublier les graffitis du fameux Hall of fame qui se voient rehaussés de cinq nouveaux panneaux.

Depuis juin 2015 jusqu'à ce jour, la commune d'Anderlecht a installé 48 codes QR sur son territoire. Ceux-ci ont été placés en collaboration avec le service des Infrastructures communales.

DE NOUVEAUX CODES POUR DÉCRYPTER LES SITES TOURISTIQUES



Le stationnement payé par SMS : mode d'emploi

En janvier 2017, la gestion du stationnement à Anderlecht a été confiée à Parking Brussels. Depuis le 1er mars, une nouveauté vient faciliter la vie des automobilistes : il est désormais possible de payer les horodateurs par SMS. Anderlecht emboîte ainsi le pas aux communes de Forest et Molenbeek qui ont déjà adopté le système.

Comment ça marche?

- Dès que vous êtes garé, il vous suffit d'envoyer un SMS au 4411 en précisant le numéro de l'horodateur (affiché sur celui-ci) et le numéro de plaque d'immatriculation de votre véhicule. Lorsque vous quittez votre emplacement de stationnement, envoyez un SMS au 4411 en indiquant la seule lettre « Q » comme message.
 - Si vous êtes abonné chez Proximus et Orange, il ne faut pas s'enregistrer pour pouvoir utiliser ce service. Si vous êtes client auprès d'un autre opérateur de téléphonie mobile, vous devez vous inscrire préalablement sur www.4411.be. Et si vous utilisez une carte prépayée (quel que soit votre opérateur), vous devez vous inscrire pour les services Premium ou Pro.
 - Le prix des transactions est de 0,15 € le message envoyé et reçu, soit 0,30 € au total.
- + infos
www.4411.be

Betaling parkeren via sms: gebruiksaanwijzing

In januari werd het parkeerbeheer in Anderlecht overgedragen aan Parking Brussels. Sinds 1 maart werd het leven van de autobestuurder echter eenvoudiger, want voortaan kan hij betalen via sms. Hiermee treedt Anderlecht in de voetsporen van Vorst en Molenbeek, die dit systeem al gebruiken.

Hoe werkt het?

→ Nadat u geparkeerd bent, stuurt u een sms naar 4411 en vermeldt u het nummer van de parkeermeter (het nummer staat hierop aangegeven) en

uw nummerplaat. Wanneer u vertrekt, stuurt u opnieuw een sms met als tekst "Q" naar 4411.

- Hebt u een abonnement bij Proximus of Orange, dan moet u zich niet registreren om deze dienst te gebruiken. Bent u klant bij een andere operator, dan moet u zich vooraf registreren via www.4411.be. Gebruikt u een prepaidkaart (alle operatoren), dan moet u zich inschrijven voor de Premium of Pro-dienst.
- U betaalt 15 cent per bericht aan kosten, dus 30 cent in totaal.

+ info
www.4411.be



ASBL SPORT POUR TOUS



MOVE DANZ'ATTITUDE



IL YO DOJANG

Félicitations à nos sportifs !

Le 27 janvier, les sportifs qui se sont particulièrement illustrés en 2016 ont été invités à la traditionnelle cérémonie des Mérites sportifs organisée salle Aurore en présence des autorités communales.

Wij feliciteren onze sporters!

Op 27 januari werden de sporters die het in 2016 uitstekend deden in de kijker gezet tijdens de traditionele plechtigheid voor Sportverdiensten in de Aurorezaal en ook het gemeentebestuur was er.



Bernard Tirtiaux, invité à la bibliothèque

Pour son premier petit déjeuner littéraire de l'année, la Bibliothèque Maurice Carême a eu le plaisir d'accueillir Bernard Tirtiaux, maître verrier et auteur belge reconnu. Il est notamment venu parler de son dernier livre "Noël en décembre", une rencontre animée par Véronique Thyberghien, journaliste à la RTBF.

8 > 22
MA^{RS}
ART
2017

Le Service de l'Égalité des Chances d'Anderlecht
organise une quinzaine des femmes dans le cadre
de la **Journée Internationale des Femmes du 8 mars 2017**

De Dienst Gelijke Kansen van Anderlecht
organiseert vijftien vrouwendagen in het kader
van de **Internationale Vrouwendag op 8 maart 2017**

THÉMATIQUE 2017

Femmes et médias

THEMA 2017

Vrouwen en de media

**FÊTE D'OUVERTURE
FEESTELIJKE OPENING**

8 mars/maart - 13:30>18:00

Curo-Hall - rue Ropsy Chaudronstraat 7

FILM « À travers la fenêtre »

Défilé de mode

Modeshow

CONCERT Iza Love

(Coup de folie)

Goûter/Hapje

Ouvert à toutes et tous - Open voor iedereen

DURANT LA QUINZAINE

**Expos - Ateliers
- Ciné & débat -
Concerts**

TJJDENS DE VIJFTIENDAAGSE

**Tentoonstellingen -
Workshops - Film
& debat - Concerten**

**PROGRAMME COMPLET
VOLLEDIG PROGRAMMA**

www.participation-anderlecht.be

www.anderlecht-participatie.be

Infos-Info

02 555 22 70

02 558 08 48

En collaboration avec la Maison de la Participation
et le Service de Promotion de la Santé

In samenwerking met het Participatiehuis en de dienst Gezondheidspromotie



**8 > 22
MA^{RS}
ART
2017**

**Femmes
et médias
Vrouwen
en de media**

**Expos - Ateliers
Ciné & débat - Concerts
Tentoonstelling
Workshops - Film & debat
Concerten**

www.anderlecht.be

Infos pratiques / Praktische info:
Service Egalité des Chances / Dienst gelijke kansen
egalitechances@anderlecht.brussels
participatie@anderlecht.brussels
Maison de la Participation / Participatiehuis
02 555 22 70
participation@anderlecht.brussels
participatie@anderlecht.brussels
Promotion de la Santé - Gezondheidspromotie
rue d'Aumale 21 - d'Aumalestraat 21 - 1070 Anderlecht
brussels@anderlecht.brussels

© 2017 Service de l'Égalité des Chances / Dienst Gelijke Kansen
Boulevard de la Woluwe 10 - 1070 Anderlecht
02 555 22 70 - 02 558 08 48
www.anderlecht.be